

Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe
Cofnodion Cyfarfod y Bwrdd y Bwrdd Iechyd
a gynhaliwyd ar 29 Mai 2025 am 10.00yb

Yn bresennol:		
Jan Williams	(JW)	Cadeirydd
Stephen Spill	(SS)	Is-gadeirydd
Abigail Harris	(AH)	Prif Weithredwr
Jean Church	(JC)	Aelod Annibynnol
Jackie Davies	(JD)	Aelod Annibynnol
Marie Davies	(MD)	Cyfarwyddwr Cynllunio a Phartneriaethau
Richard Evans	(RE)	Cyfarwyddwr Meddygol Gweithredol
Anne-Louise Ferguson	(ALF)	Aelod Annibynnol
Andrew Griffiths	(AG)	Aelod Annibynnol
Darren Griffiths	(DG)	Cyfarwyddwr Gweithredol Cyllid a Pherfformiad
Deb Lewis	(DL)	Prif Swyddog Gweithredol/Cyfarwyddwr Gweithredol Gofal Sylfaenol a Chymunedol ac Iechyd Meddwl ac Anableddau Dysgu
Keith Lloyd	(KL)	Aelod Annibynnol
Nicola Matthews	(NM)	Aelod Annibynnol
Christine Morrell	(CM)	Cyfarwyddwr Gweithredol Galwedigaethau Perthynol i Iechyd a Gwyddorau Iechyd
Reena Owen	(RO)	Aelod Annibynnol
Patricia Price	(PP)	Aelod Annibynnol
Gill Richardson	(GR)	Cyfarwyddwr Iechyd Cyhoeddus (trwy MS Teams, o Gofnod 69/25, eitem 4.1)
Tina Ricketts	(TR)	Cyfarwyddwr Gweithredol y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol
Liz Rix	(HP)	Cyfarwyddwr Gweithredol Nyrsio a Phrofiad y Claf
Nuria Zolle	(NZ)	Aelod Annibynnol (trwy MS Teams)
Wedi mynychu:		
Karl Bishop	(KB)	Cyfarwyddwr Deintyddol (Cofnod 74/25, eitem 4.6)
Denise Chaffer	(DC)	Adolygydd Allanol (Cofnod 83/25, eitem 6.6)
Pat Dunmore	(PD)	Cadeirydd y Grŵp Cyfeirio Rhanddeiliaid
Raj Krishnan	(RK)	Dirprwy Gyfarwyddwr Meddygol Gweithredol (Cofnod 83/25, eitem 6.6)
Hazel Lloyd	(HL)	Cyfarwyddwr Llywodraethu Corfforaethol
Claire Mulcahy	(CMU)	Uwch Rheolwr Llywodraethu Corfforaethol
Richard Thomas	(RT)	Cyfarwyddwr Cyfathrebu, Mewnwelediad ac Ymgysylltu



Carys Richards	(CR)	Uwch Reolwr Llywodraethu Corfforaethol
Louise Scannell	(LS)	Nyrs Arbenigol Pediatreg
Ken Sutton	(KS)	Adolygydd Allanol (Cofnod 83/25, eitem 6.6)
Gareth Westlake	(GW)	Cyfarwyddwr Cynorthwyol Gwasanaethau Digidol - Rheolaeth Busnes a Llywodraethu Gwybodaeth
Craige Wilson	(CW)	Dirprwy Brif Swyddog Gweithredol (Cofnod 74/25, eitem 4.6)
Ymddiheuriadau:		
Matthew John	(MJ)	Cyfarwyddwr Digidol
Angela Mutlow	(AM)	Llais

Dechreuodd y cyfarfod am 10:00yb.

Rhif y Cofnod	Eitem
RHAN 1: MATERION RHAGARWEINIOL	
1.2 Croeso ac Ymddiheuriadau	
61/25	<p>Croesawodd JW bawb i'r cyfarfod, gan estyn croeso penodol i Louise Scannell, Nyrs Arbenigol Paediatreg, a oedd yn bresennol ar gyfer Stori'r Cleifion.</p> <p>Esboniodd JW fod BIPBA yn gorff iechyd poblogaeth strategol, gyda dyletswydd statudol o ran diogelu iechyd ac iechyd cyhoeddus. Yn ogystal â darparu gwasanaethau iechyd, roedd gan BIPBA rôl i leihau anghydraddoldebau iechyd a chanolbwyntio ar y penderfyniadau ehangach sy'n dylanwadu ar iechyd a lles y boblogaeth. Roedd BIPBA yn un o'r cyrff cyhoeddus mwyaf yn y DU, yn gyfrifol am reoli £1.765biliwn o arian cyhoeddus.</p> <p>Fel Corff Llywodraethol y sefydliad, roedd gan y Bwrdd gyfrifoldebau ar gyfer: gosod cyfeiriad strategol; meithrin a chynnal partneriaethau strategol; gosod apêl risg strategol a goruchwylio risgiau strategol; archwilio cyflawniad yn erbyn cynlluniau yn y flwyddyn; cynnal proses lywodraethu da ar draws pob maes, gan gynnwys corfforaethol, clinigol, ariannol, seiber, gwybodaeth, partneriaeth a'r agenda hinsawdd /cynaliadwyedd. Roedd gan y Bwrdd rôl allweddol yn gosod naws a diwylliant sefydliadol, gan weithio gyda staff, cleifion a defnyddwyr gwasanaeth i greu ffordd agored, dryloyw ac atebol o weithio. Trwy'r</p>



Cadeirydd, roedd y Bwrdd yn atebol i'r Ysgrifennydd Cabinet dros Iechyd a Gofal Cymdeithasol.

Daeth cyfarchiad JW i ben trwy grynhoi eitemau allweddol ar yr agenda yn erbyn pob un o'r cyfrifoldebau uchod, gan nodi y byddai adroddiad y Prif Weithredwr yn helpu i fframio'r trafodaethau.

Ymddiheuriadau

Roedd ymddiheuriadau gan:

Angela Mutlow, Llais

Matt John, a gynrychiolwyd gan Gareth Westlake

Mae Gill Richardson yn ymddiheuro am y bore, yn bresennol trwy Teams am y prynhawn.

1.3 Datganiad o Ddiddordeb

62/25

Ni chafwyd unrhyw ddatganiadau y tu allan i'r rhai sydd eisoes ar y gofrestr Datganiadau o Ddiddordeb.

1.4 Adroddiad y Prif Weithredwr

63/25

Wrth gyflwyno Adroddiad y Prif Weithredwr, tynnodd AH sylw at:

- Cyhoeddiad diweddar Adroddiad Ymgysylltu Llais: *Geni babi yn Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot*; byddai Panel Goruchwylio'r Adolygiad Annibynnol yn ystyried y canfyddiadau a'r argymhellion a'u hymgorffori yn ei adroddiad terfynol. Cydnabu AH fod Adroddiad Llais yn anodd ei ddarllen, gyda darpariaeth gofal ar adegau ddim yn adlewyrchu gwerthoedd BIPBA, gan arwain at rai profiadau a chanlyniadau gwael. I nifer fach o deuluoedd, roedd yr effeithiau yn ddinistriol ac yn newid bywyd; i'r teuluoedd hyn, estynnodd AH ei hymddiheuriadau ar ran y Bwrdd. Er bod staff wedi ymrwymo, yn ymroddedig ac yn gweithio'n galed, roedd gwaith i'w wneud i wella gwasanaethau ymhellach; byddai cyfarfod sydd ar y gweill rhwng Cadeirydd y Panel Goruchwylio a'r Tîm Gweithredol yn ystyried y canfyddiadau sy'n dod i'r amlwg o'r Adolygiad Annibynnol, cyn cei gyhoeddi.
- O ran gwasanaethau iechyd meddwl ac anabledau dysgu, dywedodd AH fod Llywodraeth Cymru (WG) wedi cyhoeddi dwy strategaeth yn ddiweddar: *Strategaeth atal hunanladdiad a hunan-niweidio: cynllun cyflawni 2025 i 2028 a'r strategaeth iechyd meddwl a lles 2025 i 2035*. Gyda'n gilydd, byddai'r rhain yn ffurfio fframwaith i gynorthwyo gyda thrawsnewid gwasanaeth parhaus.



Parhaodd BIPBA i gomisiynu cyngor arbenigol allanol i gefnogi datblygiad gwelliannau cynaliadwy yn y tymor byr a'r hirdymor. Estynnodd AH ei diolch i gydweithwyr Gweithredol am eu rôl yn cyflawni gwelliannau a chadarnhaodd y byddai'r Bwrdd yn derbyn diweddariad manwl mewn cyfarfod Bwrdd arbennig ym mis Mehefin 2025.

- Parhaodd gwasanaethau Gofal Brys ac mewn Argyfwng (UEC) i weithredu dan bwysau; amlinellodd AH y cymorth sydd ar gael i weithio'n ddwys gyda thîm Adran Achosion Brys Treforys (ED).
- Roedd y Gweinidog Cabinet wedi cyhoeddi set o dargedau deg ar gyfer pob cadeirydd GIG Cymru, gyda phedair blaenoriaeth benodol i BIPBA yn gysylltiedig â: chyflawni ymrwymïadau rhaglen fawr; dod i ben â'r adolygiad mamolaeth annibynnol a'r camau; adolygu'r ED, gan gynnwys ailgynllunio; a chyflawni ymrwymïadau Pwyllgor Cyfunol Rhanbarthol De-orllewin Cymru.

Diolchodd JW i AH am y diweddariad a gwahoddodd gwestiynau. Croesawodd PP y cyfeiriad yn yr adroddiad at ddatblygiad uned ar gyfer anabledau dysgu arbenigol cymhleth; gofynnodd am amserlenni ar gyfer y gwaith hwn a p'un a fyddai'n cwrdd â galw newydd neu'n galluogi i gyrraedd pobl sydd ar hyn o bryd wedi'u lleoli y tu allan i'r ardal. Cadarnhaodd AH y byddai adfer yn ffocws pennaf; byddai'r Achos Cyfiawnhad Busnes yn nodi'r amserlenni drafft, ar gyfer eu cadarnhau yn yr Achos Busnes llawn. Gofynnodd JW i HL drosglwyddo crynodeb ar y cydrannau gwahanol o'r broses i'r Bwrdd ar gyfer sicrhau buddsoddiad cyfalaf.

Cam gweithredu: HL

Croesawodd KL yr Atodiad i Adroddiad y Prif Weithredwr a oedd yn darparu diweddariad ar gynnydd ar y Rhaglen Iechyd Meddwl ac Anabledau Dysgu; gofynnodd hefyd am yr amserlenni ar gyfer y camau gweithredu; cadarnhaodd AH y byddai'r Bwrdd yn derbyn y manylion hyn fel rhan o'r adroddiad i gyfarfod y Bwrdd ym mis Mehefin a grybwyllwyd uchod.

Cyfeiriodd ALF at stori staff UEC a ystyriwyd yn cyfarfod y Bwrdd ym mis Ionawr 2025; gofynnodd am gynnydd ynghylch datrys y materion diogelwch a godwyd. Cadarnhaodd DL fod, o'r ddau aelod o staff diogelwch ar ddyletswydd ar safle Treforys, mae un wedi'i lleoli'n barhaol yn yr Adran Achosion Brys; gallai'r adran gael mynediad at yr ail os oedd angen. Cadarnhaodd AH bod gwaith monitro parhaus yn mynd rhagddo o ran ymddygiadau amhriodol a bygythiol, gyda chyfeiriadau at yr heddlu os oedd angen a bod trefniadau ar waith i gynorthwyo staff.

Croesawodd y Bwrdd adroddiad y Prif Weithredwr a **chael sicrwydd** o'i gynnwys a'r drafodaeth.

RHAN 2: PROFIAD CLEIFION/STAFF

2.1 Stori'r Cleifion: Plentyn yn Dioddef o Losgiadau

64/25

Cyflwynodd LR Louise Scannell, Nyrs Arbenigol Paediatreg, a'i gwahoddodd i gyflwyno stori'r cleifion/staff plentyn a fu'n dioddef o losgiadau.

Gan ddefnyddio cyflwyniad ar ffurf sleidiau, crynhodd LS beth ddigwyddodd i Piper, plentyn a ddioddefodd losgiadau yn ddamweiniol. Siaradodd mam Piper am y ffordd y darparodd y gwasanaeth ofal cofleidiol i Piper, gyda gofal arbenigol 1:1 gan nyrs arbenigol a chymorth parhaus ar ôl i Piper gael ei rhyddhau. Disgrifiodd hi'r profiad fel *ofnadwy* ond bod y staff yn *anhygoel*.

Disgrifiodd LC effaith dirfodol COVID-19 ar y gwasanaeth, er y gwnaeth ddarparu cyfle i ddylunio model gwasanaeth newydd yn llwyr i gydymffurfio â Safonau Gofal Llosgiadau, Siarter BIPBA, a Hawliau UNICEF i'r Plentyn. Roedd y model yn cynnwys: amrywiaeth o staff wedi'u hyfforddi'n briodol; modelu lefelau gofal; gwasanaethau allgymorth paediatreg; a chynllunio a modelu'r gweithlu a allai ymateb i newidiadau annisgwyl yn y llwyth gwaith. Defnyddiodd y gwasanaeth bob cyfle i ddatblygu perthnasoedd ar draws y DU ac yn rhyngwladol. Byddai LC yn teithio i Nigeria yn fuan i rannu arbenigedd, o dan y fenter Cymru dros Affrica.

Diolchodd JW i LC am ei chyflwyniad ysbrydoledig a ddisgrifiodd wasanaeth o safon fyd-eang, gofynnodd iddi drosglwyddo llongyfarchiadau'r Bwrdd i bawb a oedd yn rhan o'r gofal ac i Piper a'i theulu am gytuno i rannu eu stori. Yna gwahoddodd gwestiynau. Gofynnodd NM am y cyfleoedd i gymhwyso'r model i wasanaethau eraill sy'n profi llwythi gwaith amrywiol. Cytunodd LC bod cyfleoedd o'r fath yn bodoli a dywedodd fod gwasanaeth Leicester wedi penderfynu mabwysiadu'r model. Cadarnhaodd LR y bwriad i edrych ar y model ar gyfer gwasanaethau eraill yn BIPBA.

Myfyriodd JC ar yr ystod o rolau yr oedd gan LC a'i disgrifiodd fel anhygoel; gofynnodd beth oedd y peth mwyaf anodd i LC a sut ysgogodd hi'r staff. Wrth ymateb, fe wnaeth LC sylw ar weithio gyda thîm llawn cymhelliant a phrofiadol, y buddsoddiad a wnaed wrth feithrin perthnasoedd ledled Cymru, a rhannu dysgu ac arfer da i wella gwasanaethau'n barhaus.



Diolchodd AH i LC am y cyflwyniad, gan ganmol yr ymagwedd a gymerwyd i adeiladu model gwasanaeth ar ei newydd wedd ar ôl y pandemig, ac un a oedd yn amlwg ar flaen y gad. Cyfeiriodd JW at ail gyflwyno ymweliadau'r Bwrdd o Q2 a gofynnodd i ymweliad â'r gwasanaeth gael ei gynnwys yn rhaglen 2025/26. Estynnodd hi hefyd ddiolch y Bwrdd i bawb a oedd yn gysylltiedig â darparu gwasanaeth mor rhagorol a dymunodd pob lwc i LC gyda'r gwaith yn Nigeria.

Cam gweithredu: LR/HL

Croesawodd y Bwrdd y Stori'r Claf/Staff, **llongyfarchodd** LC a'r tîm cyfan, a **chael sicrwydd** o'r cyflwyniad a'r drafodaeth.

RHAN 3: PENNU CYFEIRIAD STRATEGOL

3.1 Adroddiad ar Faterion Allweddol Pwyllgor Iechyd y Boblogaeth

65/25

Cyn canolbwyntio ar adroddiad Pwyllgor Iechyd y Boblogaeth (PHC), gofynnodd JW i SS amlinellu'r rhesymeg y tu ôl i'r fformat diwygiedig o adroddiadau Pwyllgor i'r Bwrdd.

Dywedodd SS, gan adeiladu ar y fformat AAA sydd wedi bod ar waith ers canol 2024, y byddai'r adroddiad diwygiedig yn cynnwys y canlynol:

- Cysylltedd y rhybuddion â'r cofnod perthnasol;
- Manylion yr arweinydd Gweithredol, a fyddai'n derbyn hysbysiad am y rhybuddion o fewn 48 awr ar ôl y drafodaeth bwyllgor;
- Cysylltedd risgiau â'r Gofrestr Risg;
- Ymatebion i'r rhybuddion gan arweinwyr Gweithredol fel rhan o drafodaethau'r Bwrdd;
- Adborth i'r pwyllgor perthnasol, gan sicrhau cylch adborth llawn a thystiolaeth o weithredu ac ymateb.

Dangosodd SS fod gwaith yn parhau i gael ei wneud i ddatrys y dilyniant o adroddiadau Grŵp Gwasanaeth i Bwyllgorau pan nad oedd yr arweinydd Gweithredol yn bresennol.

Diolchodd JW i SS, HL a phobl eraill a oedd yn gysylltiedig â'r gwaith ailgynllunio a gofynnwyd a oedd gan unrhyw un gwestiwn.

Croesawodd ALF y nodweddion ychwanegol a nododd broblem weddilliol arall yn gysylltiedig â'r cofnodion drafft. Cytunodd SS a HL i ystyried hyn, fel y gwnaethant gyda syniadau eraill gan AH ar gyfer newidiadau pellach i'r gwaith dylunio.

Cam gweithredu: SS/HL

Wrth droi at y diweddariad ar y PHC, tynnodd SS sylw at dri rhybudd:



- Y gwaith ailosod y pwyllgor a oedd ar y gweill gan gynnwys adolygiad o'r Cylch Gorchwyl a'r rhaglen waith.
- Capasiti cyfyngedig ar gyfer ffocws iechyd poblogaeth a'r gwaith sydd ar y gweill i edrych ar y posibilrwydd o ailffocysu staff a/neu archwilio cyfleoedd eraill o ran adnoddau. Gofynnodd JW i TR a fyddai hi'n cynorthwyo GR a'r tîm gyda'r gwaith hwn.

Cam gweithredu: TR/GR

- Y cyfle cyfyngedig i gael mynediad i opsiynau bwyta iach ar y prif safleoedd ysbyty; fel cyflogwr mawr a Sefydliad Angor, roedd cynnig BIPBA yn y cyd-destun hwn yn siomedig. Er bod cyfleusterau bwyta staff ar gael i ymwelwyr eu defnyddio ac yn cynnig opsiwn pryd iach bob amser, y masnachfreintiau a oedd y gwasanaeth bwyd cyntaf a mwyaf amlwg a welwyd gan ymwelwyr a theuluoedd yn aml.

Wrth roi sylw, pwysleisiodd RO yr her o leoli gwerthwyr masnachol wrth y brif fynedfa, gydag ymwelwyr heb fod bob amser yn ymwybodol o'u gallu i gael mynediad i'r ystafell fwyta.

Rhoddodd RT wybod y byddai'n treulio amser yn Ysbyty Treforys fel rhan o'r Wythnos Wirfoddol a byddai'n cymryd y cyfle i drafod gwell ffyrdd o gyfeirio at opsiynau gwasanaeth bwyd iachach. Nododd y Cynllun Cyfartal Strategol hefyd bwysigrwydd mynediad at opsiynau bwyta'n iach.

Cam gweithredu: RT

Cyfeiriodd DG at y gwaith sy'n mynd rhagddo i archwilio opsiynau rhentu; cytunodd i adrodd yn ôl i'r PHC.

Cam gweithredu: DG

Ystyriodd y Bwrdd y tri rhybudd, **cefnogwyd** y camau gweithredu a nodwyd a **chafwyd sicrwydd** o'r eitem a godwyd o dan 'gyngor'.

3.2 Adroddiad ar Gynllunio a Phartneriaethau

66/25

Croesawodd MD y cyfle i gyflwyno'r adroddiad newydd hwn, sy'n cwmpasu'r swyddogaethau a'r gwasanaethau yn ei phortffolio Gweithredol a rhoi trosolwg cynhwysfawr o dirwedd gynllunio a phartneriaeth eang i'r Bwrdd.

Tynnodd sylw at chwe maes penodol, gan nodi y byddai'r rhain yn ffurfio'r strwythur sylfaenol ar gyfer adroddiadau yn y dyfodol:

- Strategaeth a Rhaglenni Strategol: roedd sesiwn briffio'r Bwrdd ym mis Ebrill 2025 wedi arwain at adnewyddu'r Strategaeth Sefydliadol gyda fersiwn derfynol i'w chyflwyno i'r Bwrdd ym mis Gorffennaf. Roedd gwaith yn mynd rhagddo i ffurfio a chytuno ar y Cynllun Gwasanaethau Clinigol; byddai angen gweithio'n agos gyda Bwrdd

Iechyd Prifysgol Hywel Dda (BIPHD) i sicrhau aliniad llwyr, rhagdybiaethau cynllunio a chyflawniadau cyd-ddibynnol.

- Y Cynllun Blynyddol: Roedd gwaith yn mynd rhagddo i drosglwyddo'r ychydig o gamau gweithredu anghyflawn o'r Cynllun 2024/25 i'r Cynllun 2025/26, gyda darpariaeth yn cael ei reoli trwy ddull canolbwyntiedig a chylchoedd adolygu perfformiad a chynllunio integredig. Bydd hyn yn cynnwys adroddiadau chwarterol i'r Bwrdd.
- Cynlluniau Partneriaeth, gan gynnwys:
 - Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol Gorllewin Morgannwg (RPB); roedd amrywiaeth o waith yn mynd rhagddo, gyda'r ffocws yn troi nawr at ganlyniadau, roedd cynllun blynyddol y RPB gyda chyflawniadau allweddol ar gyfer 2025-26 wedi'i gynnwys fel atodiad.
 - Y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (PSBs); roedd partneriaid wedi llofnodi'r Cynllun Gweithredu 2025/26, a ffurfiodd hyn fframwaith i gynorthwyo camau gweithredu strategol;
 - Parhaodd gwaith y Cydbwyllgor Rhanbarthol (RJC) a ddarparodd lwyfan ar gyfer adeiladu gwasanaethau clinigol cynaliadwy ar draws y rhanbarth, yn ogystal â'r agenda ehangach economi iechyd rhanbarthol.
 - Y Bartneriaeth Gynllunio Darparwr Gwasanaeth Arbenigol Rhanbarthol (RSSPPP) gyda Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro (CVUHB), a'r adolygiad o wasanaethau cardiaidd gan y Pwyllgor Comisiynu Cyfunol (JCC) fyddai'n gofyn am weithio'n agos gyda CVUHB trwy gydol y broses.

Gan ystyried yr amrywiaeth o waith partneriaeth sy'n mynd rhagddo, awgrymodd MD i draciwr partneriaeth gael ei ddylunio a'i roi ar waith, i gynorthwyo gyda phroses lywodraethu a goruchwyliaeth gadarn. Cefnogodd y Bwrdd y cynnig hwn.

Cam gweithredu: MD

- Comisiynu: roedd hyn yn cynnwys y JCC, y Trydydd Sector, trefniadau partneriaeth ranbarthol a Chomisiynu Cleifion Unigol (IPC).
- Cynaliadwyedd a Newid Hinsawdd;
- Cynllunio Argyfwng, Gwydnwch ac Ymateb.

Diolchodd JW i MD a phawb a oedd yn gysylltiedig â chynnull yr adroddiad a ddalodd y raddfa a'r cwmpas o'r agenda cynllunio a phartneriaeth ar lefel leol, ranbarthol a chenedlaethol. Gan fod gan y Pwyllgor Archwilio



gyfrifoldeb am oruchwylio trefniadau llywodraethu partneriaeth, gofynnodd JW i NZ roi sylwadau. Cadarnhaodd NZ ei bod hi a MD wedi trafod materion yn gysylltiedig â sicrwydd; croesawodd hi'r traciwr arfaethedig i sicrhau trefniadau llywodraethu a sicrwydd cadarn ar gyfer pob partneriaeth. Croesawodd NZ yr adroddiad a'r ffordd y rhoddodd gyfle i ystyried ehangder y tirlun strategol.

Aeth NZ ymlaen i godi nifer o bwyntiau am raddfa ymgysylltiad BIPBA yn y partneriaethau gwahanol a nodwyd; gofynnodd am fanylion pellach yn yr adroddiad nesaf ac ychwanegodd JW gais am statws pob partneriaeth - a oedd yn statudol, canlyniad Cyfarwyddyd Gweinidogol, menter rhyng-ffwrdd iechyd neu fwriad strategol arall.

Ar waith partneriaeth y Trydydd Sector, pwysleisiodd NZ yr angen i sicrhau nad oedd perthnasoedd yn unig yn drafodaethol ond hefyd yn drawsnewidiol; yn y cyd-destun hwn, ceisiodd sicrwydd dros y defnydd cywir o'r termau 'cyd-gynhyrchu' a 'cydweithrediad'. Cydnabu MD y pwynt hwn a chytunodd i sicrhau bod y ddau derm yn cael eu defnyddio'n briodol a bod y traciwr yn nodi rôl BIPBA yn fanwl.

Ceisiodd PP gynnwys gwybodaeth am unrhyw adolygiadau annibynnol o'r partneriaethau gwahanol yn y traciwr. Croesawodd hi'r ymgysylltiad cynyddol yng ngwaith y RPB a'r buddion a gynhyrchwyd gan hyn. O ran gofal brys a gofal integredig, gofynnodd PP am lefel ymgysylltiad awdurdod lleol Castell-nedd Port Talbot (NPT), nawr bod cyfarfodydd y grŵp gweithredol ar waith. Amlinellodd DL y materion gwahanol sy'n wynebu NPT ac Awdurdodau Lleol Abertawe, gan sicrhau i'r Bwrdd fod, ar lefel weithredol, roedd staff y ddau set o Awdurdod Lleol yn llwyr gymryd rhan ac yn ymrwymedig i weithio gyda'i gilydd.

Ceisiodd PP hefyd sicrwydd dros gyflawni yn erbyn canoli'r swyddogaeth gomisiynu yn Q2. Rhoddodd MD wybod y byddai Q2 yn gweld safoni prosesau a phrotocolau mewnol, cyn symud ymlaen i reoli achosion a gweithio ehangach gyda phartneriaid yr Awdurdod Lleol. Roedd y materion yn gymhleth ac roedd angen rheolaeth sensitif i osgoi unrhyw darfu ar y trefniadau presennol.

Gofynnodd JW a oedd y cyllid cywir ar gael i gefnogi'r gwaith, cadarnhaodd MW yr angen am gymorth arbenigol, i ddatblygu cynnig integredig unigol a chymorth i'w roi ar waith. Gofynnodd JW i MD sicrhau bod pob adnodd a oedd ei angen yn cael ei olrhain.

Cam gweithredu: MD/DG

Croesawodd y DG yr adroddiad, gan ei fod yn ategu'r ffordd y byddai BIPBA yn dyrannu ei adnoddau dros y degawd nesaf; pwysleisiodd yr angen am olrhain cadarn yn erbyn y gwariant a'r canlyniadau a gyflawnwyd.

Croesawodd AG y ffordd yr oedd yr adroddiad yn cofnodi'r ystod o bartneriaethau a systemau sydd ar waith; roedd gweithio mewn partneriaeth yn gofyn am adnoddau gan bob partner a gallai unrhyw newidiadau gynrychioli newid mewn cyfeiriad strategol, i bartneriaid ALLau er enghraifft. Ychwanegodd hyn at y cymhlethdod, yn enwedig pan oedd newidiadau i gyllid neu ddarpariaeth gwasanaethau yn tueddu i ddigwydd drwy gydol y flwyddyn yn hytrach nag ar y cyd ar un adeg. Gofynnodd AG am y ffyrdd o reoli unrhyw newidiadau cyfeiriad yn ystod y flwyddyn, yn enwedig y rhai a oedd yn effeithio ar gyfeiriad strategol ac ymrwymadau'r ALL. Yn yr un modd, gallai newidiadau o'r fath effeithio ar y Cynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP).

Nododd MD y byddai'r adroddiadau diweddarau chwarterol i'r Bwrdd yn tynnu sylw at unrhyw newidiadau o safbwynt strategol, a'r effaith ar BIPBA a phartneriaid. Dylai'r broses gynllunio genedlaethol sydd ar waith ddileu'r angen am newidiadau sylweddol yn y flwyddyn.

Croesawodd JW yr haenau tymor byr, tymor hwy a'r cynnig i dynnu'r holl linyddau at ei gilydd mewn un adroddiad Bwrdd cyffredinol. Byddai hyn yn helpu'r Bwrdd i ddod yn Fwrdd sy'n perfformio'n dda a chynnal ffocws yn y dyfodol.

Croesawodd JC hefyd y dull, gan bwysleisio'r angen i olrhain costau a llwybrau cyllido ar gyfer pob agwedd. Edrychodd hi hefyd am fwy o eglurder am gyfrifoldeb yr arweinydd clinigol ar gyfer gwasanaethau cymunedol a phobl hŷn. Nododd y MD y broses i nodi arweinwyr clinigol, gyda DL yn ychwanegu manylion am yr angen am arweinyddiaeth o'r fath ar bob lefel.

Myfyriodd RO ar yr angen i ymgorffori dull iechyd y boblogaeth ym mhob gwaith partneriaeth. Croesawodd y gydnabyddiaeth o newid hinsawdd a'i rôl mewn diogelu gwasanaethau ar gyfer y dyfodol ond roedd yn siomedig ynghylch y diffyg cyfeiriad at fwyd. Diolchodd MD i gydweithwyr am yr holl sylwadau/syniadau, a chytunodd i archwilio'r pwynt olaf gyda'r PSB ac adrodd yn ôl.

Cam gweithredu: MD

Ar ran y Bwrdd, diolchodd JW i MD a'i thîm am yr holl waith o lunio'r adroddiad ac am eu hymrwymiad i weithio mewn partneriaeth effeithiol ar draws ei holl feysydd.

Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Gefnogi'r** dull arfaethedig o gyflawni Cynllun Blynyddol 2025/26, o fewn fframwaith Cynllun Tymor Canolig Integredig 2025/28, a thrwy gylch adolygu parhaus o'r holl gynlluniau blynyddol a thair blynedd.
- **Cefnogi'r** bwriad o ddod â Strategaeth Sefydliadol wedi'i hadnewyddu i gyfarfod y Bwrdd ym mis Gorffennaf 2025.

- **Cefnogi'r** dull o adnewyddu'r Cynllun Gwasanaethau Clinigol.
- **Cefnogi'r** gwaith dylunio a rhoi traciwr partneriaeth ar waith, i gynnwys yr holl nodweddion a drafodwyd yn ystod y cyfarfod.
- **Cytuno** i gael diweddariadau rheolaidd, trwy'r adroddiad Cynllunio a Phartneriaethau, ar brif flaenoriaethau partneriaeth, camau cyflawni a pherfformiad.
- **Cytuno** i flaenoriaeth Chwarter 1 i ailstrwythuro llywodraethu'r Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol i gynnwys cynllunio a goruchwylio'r prif gyflawniadau yn y Rhaglen Chwe Nod genedlaethol (a reolwyd yn flaenorol fel rhan o lywodraethu Rhaglen Gofal Heb ei Drefnu BIPBA).
- **Cytuno** i barhau i weithio'n agos gyda PSB Abertawe a Chastell-nedd Port Talbot i sicrhau eu bod yn cyd-fynd â phrosesau a chynlluniau strategol a thactegol BIPBA.
- **Cefnogi'r** camau gweithredu a gynigiwyd i gryfhau trefniadau comisiynu strategol a phartneriaeth BIPBA i leihau risg a gwella ansawdd y gwasanaethau a ddarperir.
- **Cefnogi'r** gwaith cynllunio sydd ar y gweill i gefnogi'r Cynllun Gweithredu Hinsawdd wedi'i ddiweddarau.
- **Cefnogi'r** blaenoriaethau a'r cynnydd wrth ddatblygu a chyflwyno rhaglen EPRR.

3.3 Cynllun Cydraddoldeb Strategol – 'Rydym i gyd yn perthyn'

67/25

Cyflwynodd RT yr adroddiad a rhannodd y dull ymgysylltu a fabwysiadwyd i ddatblygu'r Cynllun Cydraddoldeb Strategol (SEP); defnyddiodd yr enghraifft o wahanol ddisgwyliadau bywyd i ddangos sut gallai anghydraddoldeb a chydraddoldeb effeithio ar y boblogaeth. Roedd y Tîm Gweithredol wedi ystyried y Cynllun Cydraddoldeb Strategol drafft ym mis Mawrth 2025, wedi'i lywio gan y dull ymgysylltu dan arweiniad gwasanaeth, gyda chyfnod ymgysylltu chwe wythnos wedi hynny. Dywedodd RT fod Tudalen 2 o bapur eglurhaol yr adroddiad yn nodi'r materion a godwyd yn ystod y cyfnod hwnnw. Roedd y Cynllun Cydraddoldeb Strategol (SEP) wedi'i ddiweddarau, gyda thri maes blaenoriaeth wedi'u nodi: (i) ymgorffori ecwiti ym mhob gweithred gorfforaethol; (ii) mynd i'r afael â'r materion hynny a oedd yn darparu buddion ar draws grwpiau lluosog; a (iii) camau gweithredu penodol ar nodweddion gwarchodedig.

Aeth RT ymlaen i esbonio bod llawer o'r camau gweithredu wedi'u mapio ar draws cynlluniau eraill BIPBA, gyda rhai materion heriol ynghylch

mynediad at ofal sylfaenol. Roedd gwaith i'w wneud hefyd ar ymgorffori methodoleg asesu effaith ar draws BIPBA, yn enwedig i lywio gwneud penderfyniadau. Cafodd RT ei gwblhau trwy nodi y byddai gweithdy a gynhelir ym mis Gorffennaf yn cynnwys ffocws ar gyfrifoldeb a mesurau. O'i safbwynt ef, adroddodd RT fod yr ymarfer ymgysylltu wedi gwneud achos cymhellol dros newid o gydraddoldeb i degwch, gyda diffiniad llym yn broblemus.

Diolchodd JW i RT am ei grynodeb a gwahoddodd gwestiynau. Croesawodd NZ yr adroddiad a diolchodd i RT am y gwaith a wnaed hyd yma; fel y cyflwynwyd, fodd bynnag, ni allai NZ gymeradwyo'r SEP, gan ei fod wedi symud i ffwrdd o'i sylfaen statudol - o gyfiawnder i ecwiti. Roedd NZ yn pryderu y gallai BIPBA beryglu peidio â chyflawni ei rwymedigaethau cyfreithiol ar gydraddoldeb, gan gynnwys y rhai sy'n ymwneud â gosod amcanion sy'n canolbwyntio ar ganlyniadau a diffiniadau statudol.

Deallodd RO y rhesymeg dros ddefnyddio ecwiti yn hytrach na chydaddoldeb ond roedd hefyd yn ymwybodol o'r gofynion statudol yn y Ddeddf Cydraddoldeb; awgrymodd bod BIPBA yn edrych ar y gwahaniaeth ymhellach, o bosibl gyda chynngor cyfreithiol.

Myfyriodd MD ar y gwaith a wnaed i ddatblygu'r SEP a thynnodd sylw at yr angen i ymgorffori'r gofynion ym mhrosesau cynllunio'r IMTP; cyfeiriodd at yr ystod eang o asesiadau effaith sydd eu hangen, a gallai'r SEP gynnig cyfle i'w hintegreiddio.

Ystyriodd TR yr ystod eang o safbwyntiau ac anghenion yr oedd yn rhaid i'r SEP eu cwmpasu: rhai anghydraddoldebau iechyd, cleifion â nodweddion gwarchodedig a staff y gallai eu profiadau fod angen sylw penodol. Awgrymodd wahanu'r SEP yn wahanol haenau, fel un ffordd o reoli'r cymhlethdod.

Roedd ALF yn gyfforddus gyda'r defnydd o'r term ecwiti ond yn cydnabod y gallai terminoleg wahanol arwain at bryder bod BIPBA yn symud i ffwrdd o ofynion cyfreithiol. Croesawodd yr adroddiad manwl a'r ffocws ar ganlyniadau y gellir eu cyflawni; awgrymodd feincnodi â sefydliadau eraill, i asesu sut olwg oedd ar dda mewn sectorau eraill.

Cadarnhaodd PD y byddai'r Grŵp Cyfeirio Rhanddeiliaid (SRG) yn ystyried y SEP yn fanwl yng nghyfarfod mis Gorffennaf; cefnogodd yr angen am eglurder ar derminoleg, yn enwedig o ystyried y potensial ar gyfer dehongliadau gwahanol o'r ddau gysyniad

Croesawodd AH y Cynllun Cydraddoldeb Strategol, gan awgrymu gwaith pellach i fewnosod testun ychwanegol i gydymffurfio â'r gofynion a nodir yn y Ddeddf Cydraddoldeb ac i egluro'r rhesymeg dros ymestyn y dull y tu hwnt i'r rheini. Cadarnhaodd AH nad oedd angen newid unrhyw un o'r camau gweithredu ar gyfer 2025/26.



Awgrymodd JW y gallai RT weithio gyda NZ, TR ac unrhyw un arall a oedd am gyfrannu at ddiwygio'r geiriad yn y SEP, i adlewyrchu gofynion deddfwriaethol a blaenoriaethau strategol BIPBA, tra hefyd yn dadlau dros y ffocws ar degwch. Gallai'r Bwrdd ystyried y SEP wedi'i ddiweddarau yn y cyfarfod Bwrdd penodol a gynhelir ar gyfer mis Mehefin 2025. Yn y cyfamser, gallai'r Bwrdd gymeradwyo'r camau gweithredu ar gyfer 2025/26, gan nad oedd y rhain yn newid.

Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Ystyried** y dull ymgysylltu ar gyfer Rydym i gyd yn Perthyn – *Ein Cynllun Cydraddoldeb Strategol*
- **Cymeradwyo'r** camau gweithredu a gynlluniwyd ar gyfer 2025/26
- **Cytuno** i gael ac i ystyried SEP diwygiedig yng nghyfarfod Arbennig y Bwrdd ym mis Mehefin 2025.

3.4 Strategaeth Pontio Datblygu Ymchwil ac Arloesi

68/25

Cyflwynodd RE y papur a thynnodd sylw penodol at:

- Rhan bwysig ymchwil, datblygu ac arloesi mewn lleoliadau gofal iechyd, gyda thystiolaeth glir o ganlyniadau gwell i gleifion mewn sefydliadau lle'r oedd ymchwil yn weithredol, y gallu i ddenu arbenigedd, a chefnogi recriwtio a chadw staff.
- Y cyfleoedd o weithio'n well gyda BIPHD i ddatblygu dull rhanbarthol.
- Yr angen am Strategaeth bontio i weithredu wrth ddatblygu cyfleoedd rhanbarthol.
- Y tri philer a nodwyd yn y Strategaeth: diwylliant; cymorth; a chysylltiadau allanol.
- Y sylwadau cadarnhaol ar y Strategaeth ddrafft a wnaed gan Lywodraeth Cymru (LIC) ac Ymchwil Iechyd a Gofal Cymru (HCRW) ym mis Mawrth 2025; dim ond mân newidiadau a wnaed gan y Pwyllgor Digidol, Data, Ymchwil ac Arloesi (DDRIC) a'r Bwrdd Rheoli wedi hynny.
- Byddai'r DDRIC yn ystyried adroddiadau cynnydd, gyda'r adroddiad cyntaf wedi'i drefnu ar gyfer Ch1 i ddarparu llinell sylfaen. Byddai adroddiadau blynyddol yn dilyn wedyn.

Diolchodd JW i RE a gwahoddodd gwestiynau.

Tynnodd JC sylw at bwyslais ymddangosiadol y Strategaeth tuag at dreialon clinigol; roedd hi wedi gobeithio gweld mwy o uchelgais o ran ymchwil yn gysylltiedig â chynhyrchiant ac effeithlonrwydd, gyda



chyfleoedd yn cael eu cymell i annog arloesedd; gallai hyn gynnig manteision ychwanegol.

Croesawodd KL y Strategaeth a chymeradwyodd ei chynnwys a'i dull gweithredu.

Croesawodd NZ y Strategaeth hefyd, gan gymeradwyo sylwadau JC am y cyfleoedd y gallai eu cynnig; gofynnodd hefyd am reoli amser a chynhwysedd clinigwyr i ymgymryd ag ymchwil, o ystyried pwysau ar wasanaethau. Roedd y Pwyllgor Archwilio wedi sylwi ar ostyngiad sylweddol yn y gwariant ar ymchwil a datblygu yn 2024/25; gofynnodd NZ am fforddiadwyedd a phryderon cymharol y Strategaeth yn y cyd-destun hwn.

Wrth ymateb i'r cwestiynau, gwnaeth RE sylwadau ar:

- Y cysylltiad â chyfleoedd cynhyrchiant ac effeithlonrwydd ehangach; cadarnhaodd y byddai gwaith cydweithredol â BIPHD yn hwyluso cynnydd gyda hyn; sicrhaodd JC hefyd y byddai gweithgaredd ymchwil yn anelu at gynnwys galwedigaethau a swyddogaethau eraill, gan gynnwys caffael.
- O ran amser clinigwyr, dywedodd RE fod canllawiau cynllunio swyddi yn gwahaniaethu rhwng gweithgaredd clinigol ac ymchwil, gyda hyd at hanner sesiwn yr wythnos yn cael ei chydabod ar gyfer ymchwil; gallai hyn gynyddu ar gyfer gweithgaredd ymchwil mwy manwl.
- O ran fforddiadwyedd, roedd RE yn falch o adrodd bod gweithgaredd ymchwil wedi cynhyrchu incwm gormodol; roedd nodyn yn y Cyfrifon Blyneddol yn gynnyrch o ofynion technegol penodol.

Nododd CM y diddordeb amlddisgyblaethol mewn ymchwil a datblygu, gyda'r Strategaethau Gwyddorau Gofal Iechyd a Nyrsio ill dau yn cyd-fynd â'r Strategaeth dan sylw. Cytunodd LR â CM; myfyriodd ar y canlyniadau gwell i gleifion a'r effaith gadarnhaol ar recriwtio a chadw staff a ddilynodd o ddiwylliant ymchwil sefydliadol gweithgar. Nododd gyfleoedd pellach i weithio gyda sefydliadau academiaidd ac i annog staff i fod yn fwy gweithredol o ran ymchwil.

Cefnogodd AH y sylwadau a wnaed a chynigiodd gymeradwyo'r Strategaeth, gan edrych ar gyfleoedd ehangach hefyd; byddai cyfarfod rhwng swyddogion gweithredol sydd ar y gweill gyda Phrifysgol Abertawe yn edrych ar gyfleoedd o'r fath ymhellach. Roedd AH hefyd wedi cwrdd â'r Is-ganghellor o Brifysgol Cymru Y Drindod Dewi Sant a thrafod cyfleoedd ymchwil gymhwysol.

Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Gydnabod** yr angen am strategaeth bontio ar gyfer ymchwil, datblygu ac arloesi, cyn ailddatblygu dull rhanbarthol gyda BIPHD;

- **Cymeradwyo'r** Strategaeth Ymchwil, Datblygu ac Arloesi ar gyfer 2025-26, ar ôl i rywfaint o destun cyd-destunol gael ei ychwanegu i adlewyrchu'r cysylltiadau â'r Strategaethau ar gyfer Gwyddorau Gofal Iechyd a Nyrsio.

EGWYL

RHAN 4: CYFLAWNIAD YN Y FLWYDDYN: ANSAWDD, DIOGELWCH, PERFFORMIAD AC ADNODDAU

4.1 Pwyllgor Digidol, Data, Ymchwil a Chreadigrwydd (DDRIC) Adroddiad ar Faterion Allweddol

69/25

Amlinellodd AG y tri rhybudd a nodwyd a thynnodd sylw at y ddau fater arall i'w hystyried. Y rhybuddion oedd:

- Pwysau ar y gweithlu oherwydd swyddi gwag.
- Hyfforddiant ar gyfer trawsnewid digidol.
- Deallusrwydd busnes a dadansoddiadau.

Yn ogystal, tynnodd AG sylw'r Bwrdd at: codio clinigol, gweithredoedd Archwilio Mewnol a rheoli cofnodion.

Rhoddodd GW y wybodaeth ddiweddaraf am y cynnydd gyda:

- Pwysau ar y gweithlu: cadarnhaodd fod rhai swyddi gwag wedi'u llenwi, gyda phenderfyniadau ar swyddi eraill yn aros am ganlyniadau'r swydd i benderfynu ar argaeledd adnoddau.
- Hyfforddiant gweithlu: Roedd MJ a TR yn gweithio i fynd i'r afael â hyn yn gydweithredol.
- Deallusrwydd busnes: i'w ystyried gan DDRIC, yn dilyn cymeradwyo'r cynllun Deallusrwydd Busnes drafft.
- Codio clinigol: roedd cynllun ar waith, gan gydnabod yr angen am sicrwydd pellach.
- Rheoli cofnodion: roedd gwelliannau i bolisiau allweddol i gwmpasu rheoli cofnodion ehangach; roedd gwaith ar y gweill i fynd i'r afael â phryderon uniongyrchol.

Ystyriodd y Bwrdd yr adroddiad a **chael sicrwydd** o'i gynnwys a'r trafodaethau.

4.2 Adroddiad ar Faterion Allweddol y Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch (QSC)



70/25

Gwahoddodd JW SS fel cadeirydd ymadawol QSC i roi'r wybodaeth ddiweddaraf. Tynnodd SS sylw at:

- Adroddiad tynnu sylw'r Grŵp Gwasanaeth Iechyd Meddwl ac Anableddau Dysgu (MHLD); roedd hwn wedi nodi bylchau difrifol yn y gweithlu, yn enwedig mewn seiciatreg, ynghyd ag amgylchedd ffisegol gwael, o ystyried bod rhywfaint o ystâd MHLD o ansawdd gwael. Dywedodd y DG fod ffrwd waith Ystadau a Chyfalaf penodol yn rhan o'r Rhaglen Drawsnewid.
- Roedd yr Adroddiad Mynediad at Wasanaethau Deintyddol wedi nodi tua 1700 o bobl ar y Porth yn aros am fynediad.
- Y cynllun diwedd oes; parhaodd hwn i dynnu sylw at y ffaith na allai rhai pobl gael mynediad at ofal diwedd oes mewn lleoliad o'u dewis, fel eu cartref eu hunain.
- Materion yr unigolyn cywir, y gofal cywir; roedd mesurau lliniaru ar waith; byddai gwaith monitro yn parhau i benderfynu ar eu heffaith.
- Ar MBRRACE, roedd y Grŵp Gwasanaeth wedi gofyn am fuddsoddiad bach ar gyfer offer; cafwyd cytundeb ar lafar ar hyn yng nghyfarfod y Bwrdd ym mis Mawrth 2025.
- O ran Atal a Rheoli Heintiau, roedd nifer uchel yr achosion o c.diff o'i gymharu â byrddau iechyd eraill yn parhau i achosi pryder.

Yna gwahoddodd JW JC, fel y cadeirydd newydd, i roi sylwadau. Roedd JC wedi cadeirio cyfarfod pellach; roedd hwn wedi ystyried digwyddiadau a adroddwyd yn genedlaethol a diweddariad ar Orchymyn Aur ar gyfer gwasanaethau mamolaeth a'r newyddenedigol. Tynnodd JC sylw at ganlyniad yr arolygon ffrindiau a theulu; roedd hwn wedi cofnodi 92.5% o adborth cadarnhaol, o'i gymharu â safle Cymru gyfan o 85%.

Ystyriodd y Bwrdd yr adroddiad a **chael sicrwydd** o'i gynnwys a'r trafodaethau.

4.3 Adroddiad ar Faterion Allweddol y Pwyllgor Perfformiad a Chyllid

i. **Mawrth 2025**

ii. **Ebrill 2025**

71/25

Tynnodd PP sylw at y rhybuddion canlynol:

i. **Mawrth 2025:**

- Y sefyllfa gyllid gyffredinol, ynghyd â'r ffaith nad oedd LIC wedi cymeradwyo'r Cynllun Blynnyddol 25/26 hyd yn hyn.
- Pryderon tymor hwy ynghylch cynnydd cyfyngedig yn nifer y cleifion sydd wedi'u hoptimeiddio'n glinigol (er bod gwaith ffocws ers cyfarfod mis Mawrth wedi arwain at rywfaint o welliant).



	<ul style="list-style-type: none">• Diffyg cyflymder a chynnydd cyfyngedig ar ganoli comisiynu Gofal Iechyd Parhaus y GIG (CHC). <p>ii Ebrill 2025:</p> <ul style="list-style-type: none">• Mae nifer o feysydd pryder ar agweddau perfformiad ar draws amrywiaeth o ddangosyddion. Byddai DL yn cyfeirio at rain fel rhan o'r drafodaeth ar berfformiad. <p>Ystyriodd y Bwrdd y ddau adroddiad, derbyniodd y cyngor o gyfarfodydd y PFC a chytunodd â'r angen i ganoli comisiynu CHC yn gyflymach.</p>
4.4 Adroddiad Cyllid i. Mis 12 2024-25 ii. Mis 1 2025-26	
72/25	<p>Cyfeiriodd DG at y ddau adroddiad a ystyriodd bob un yn ei dro:</p> <p>i. Mis 12 2024-25:</p> <p>Roedd hyn yn cynrychioli sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn; dywedodd DG fod y Pwyllgor Archwilio wedi derbyn ac ystyried y Cyfrifon Blynnyddol yn ei gyfarfod diweddar, a ni chodwyd unrhyw fater materol. Roedd yn disgwyl cwrdd â'r dyddiad cau cwblhau ddiwedd mis Mehefin, gyda'r ffigurau terfynol yn amodol ar gymeradwyaeth Archwilio Cymru.</p> <p>Crynhodd DG y sefyllfa ar ddiwedd y flwyddyn yn erbyn pedair prif ddangosydd:</p> <ul style="list-style-type: none">• Balans o £3.44miliwn, yn erbyn targed o £6.0miliwn• Terfyn Adnoddau Refeniw o £42.5miliwn dros ben, yn erbyn rhagolwg na ddylai fynd dros £43.7miliwn• Terfyn Adnoddau Cyfalaf o £0.061miliwn o dan y gyllideb, yn erbyn targed o £0miliwn• Polisi Taliadau'r Sector Gyhoeddus o 95.4%, yn erbyn targed o 95%. Roedd BIPBA wedi talu cyfanswm o 283,000 o anfonebau yn ystod 2024/25. <p>Tynnodd DG sylw at y ffaith, er bod y targed a ragwelwyd wedi'i gyflawni, nad oedd y Bwrdd Iechyd wedi cyrraedd ei darged rheoli cyfanswm na'i ddyletswydd 3 blynedd i wneud elw.</p> <p>Mynegodd JW ac AH eu diolch i DG a'i dîm am eu gwaith diwyd wrth gwblhau'r broses Cyfrifon Blynnyddol ar amser, ac am eu goruchwyliaeth o faterion ariannol yn ystod y flwyddyn. Fe wnaethon nhw ill dau ganmol yr holl staff am eu gwaith caled wrth gyflawni, a gwella ychydig ar, y rhagolwg o ddiffyg ar ddiwedd y flwyddyn.</p>



Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Ystyried** y perfformiad ariannol drafft ar gyfer y Flwyddyn Ariannol 2024/25 ar gyfer: -
 - Y balans ar 31/03/25.
 - Y sefyllfa drafft ar gyfer y refeniw.
 - Y sefyllfa drafft ar gyfer y cyfalaf; a
 - Sefyllfa alldro Polisi Taliadau'r Sector Cyhoeddus.
- **Cymeradwyo** fod BIPBA wedi cyflawni ei ddyletswydd i adennill costau dros dair blynedd ar y Terfyn Adnoddau Cyfalaf (CRL) ond nid oedd wedi cyflawni ei ddyletswydd i gyflawni'r un peth ar gyfer y Terfyn Adnoddau Refeniw (RRL).
- **Cymeradwyo** Amserlen y Cyfrifon Blynnyddol a'r camau nesaf wrth gwblhau Sefyllfa Ariannol 2024/25.

ii **Mis 1 2025-26**

Wrth gyflwyno'r papur hwn, cadarnhaodd DG fod gofynion arbedion wedi'u gosod yn erbyn y Cynllun Blynnyddol a gyflwynwyd, ond heb ei gymeradwyo, 2025/26; roedd trafodaethau yn parhau gyda LIC.

Tynnodd DG sylw arbennig at:

- Diffyg disgwylidig o £58.7miliwn ar ddiwedd y flwyddyn, yn seiliedig ar gyflawni targed arbedion o 5%, sy'n cyfateb i £55.4miliwn.
- Sefyllfa mis 1 oedd â diffyg o £9.003miliwn, tua £4.1miliwn oddi ar y cynllun; roedd rhaid dod o hyd i'r £4.1miliwn hwn yn ystod gweddill 2025/26 yn ogystal â'r targed misol.
- Yr amrywiadau gweithredol ar draws cyllidebau dirprwyedig; atgyfnerthodd y pwynt bod strategaeth 2025/26 ar y gyllideb yn canolbwyntio ar ddiffygion mewn cyllidebau dirprwyedig ac amlygodd yr angen i fynd ymhellach ac yn gyflymach i gyflawni arbedion.
- Y wybodaeth fanwl am sbardunau allweddol yn ôl maes gwasanaeth, a nodir ar Dudalen 6; tynnodd sylw at leoliadau iechyd meddwl oedolion y tu allan i'r ardal, gan gynyddu'r costau sylfaenol mewn ffordd a fyddai, pe bai'n parhau, yn peri risg fawr.
- Y sefyllfa wirioneddol ar arbedion ar Fis 1, gyda chyflawniad o ddim ond 10% o'r arbedion disgwylidig.
- Fframwaith Perfformiad a Chyfrifoldeb diwygiedig, a gyflwynwyd i'r Bwrdd am gymeradwyaeth; disgwylid cynlluniau arbedion Grŵp Gwasanaeth erbyn 1 Mehefin.

- Yr angen i fireinio cefnogaeth i'r meysydd lle mae llawer o gyfleoedd, gan gynnwys: gofal brys a heb ei drefnu; gofal iechyd parhaus; rheoli meddyginiaethau; ac ailgynllunio'r gweithlu.
- Nid oedd unrhyw ofynion cyfalaf ar gyfer Mis 1.
- O ran risg, roedd cyflawni'r cynllun ariannol yn gwarantu sgôr risg o 25, gyda sgôr o 20 ar gyfer argaeledd cyfalaf.

Wrth grynhoi'r sefyllfa, pwysleisiodd y DG faint yr her o ran arbedion a'r angen brys i gyflawni arbedion ychwanegol yn gyflymach.

Diolchodd JW i DG am ei drosolwg cynhwysfawr; nododd hyn yn glir raddfa a chwmpas yr her yn ystod y flwyddyn, a'r her ddilynol. Yna gwahoddodd PP fel cadeirydd y PFC i roi sylwadau:

Adroddodd PP fod aelodau'r PFC yn bryderus iawn ynghylch y sefyllfa ariannol gyffredinol ym Mis 1 a'r prif risgiau sy'n gysylltiedig â methu â chyflawni gofynion o ran arbedion. Er gwaethaf ffocws ar gyflog amrywiol a gwaith asiantaeth, roedd y bil cyflog amrywiol ar gyfer Mis 1 yn debyg i'r un ym mis Ebrill 2024.

Roedd y PFC wedi ystyried ffyrdd o gryfhau'r gallu i gyflawni arbedion; pwysleisiodd yr angen i ganolbwyntio 100% ar arbedion rheolaidd, gyda phwyslais thematig ar chwe maes a oedd â'r potensial i gyflawni arbedion ariannol sylweddol. Byddai hyn yn gofyn am arweinyddiaeth gref ar lefel Weithredol gyda chylch gwaith i ddatblygu atebion arbed mewn cydweithrediad â Grwpiau Gwasanaeth, a tharged arbed clir wedi'i osod i gyflawni ar gyflymder.

Nid oedd adrodd misol yn darparu'r lefel ofynnol o gyflymder a sicrwydd; roedd angen 'dull siambr seren' penodol, ar draws y sefydliad ym mis Gorffennaf i ganiatáu i aelodau'r PFC a'r Bwrdd herio'n adeiladol a chraffu ar gynlluniau arbed.

Roedd PP yn falch o adrodd ar rai cynnydd cadarnhaol ar sicrwydd, gyda'r Fframwaith Perfformiad a Chyfrifoldeb arfaethedig (mewn drafft: Sicrwydd); roedd aelodau'r PFC wedi cymeradwyo hyn ar gyfer cymeradwyaeth y Bwrdd. Roedd y broses o gomisiynu cynghorwyr allanol ar y gweill, gyda chyfarfodydd ar gyfer darparwyr a oedd wedi cyrraedd y rhestr fer wedi'u cynllunio ar gyfer 10 Mehefin; dylai'r contract fod ar waith erbyn diwedd mis Mehefin.

Diolchodd JW i PP am y diweddariad ac i aelodau'r PFC am eu craffu manwl a chadarn; yna gwahoddodd sylwadau a chwestiynau.

Roedd NZ yn cydnabod yr anawsterau o ddechrau Mis 1 heb gynllun arbedion clir; gofynnodd am gofnodi perfformiad a chynnydd mewn amgylchiadau o'r fath. Holodd hefyd am ffigurau yn ymwneud ag Ysbyty Treforys yn Adroddiad Mis 12; cadarnhaodd y DG fod y ffigurau'n cyfeirio at arbedion cylchol a ragwelwyd ac amrywiant yn ystod y flwyddyn.



Awgrymodd RO efallai na fyddai proffilio arbedion ar sail gyfartal o 12 mis yn briodol; efallai na fydd rhai cynlluniau'n dechrau tan fis 06, er enghraifft, a gallai proffil arbedion graddol roi darlun gwell o'r sefyllfa. Cytunodd AG â RO; gallai newid yn y dull o broffilio roi mwy o hyder, yn amodol ar nodi'r swm arbedion gofynnol.

Cefnogodd SS gynnig PP ar gyfer cyfarfod arddull 'siambr seren' i glywed yn uniongyrchol gan Weithredwyr a Grwpiau Gwasanaeth am eu cynlluniau, eu lefel o hyder yn y ddarpariaeth, a'r amserlen ar gyfer cyflawni. O ran lleoliadau iechyd meddwl, nododd, er bod y niferoedd wedi gostwng yn ddiweddar i 14, fod lleoliadau dilynol wedi cynyddu'r nifer hwnnw yn ôl i 22; byddai cynnydd o'r fath yn cael effaith sylweddol ar wariant. Cyfeiriodd hefyd at drafodaethau yng nghyfarfod y Bwrdd ym mis Mawrth 2025 ar gamau lliniaru pellach ac awgrymodd fod yr amser bellach wedi dod i roi'r rhain ar waith.

Myfyriodd JC ar bwynt RO am gydraddoli arbedion bob 12 mis a chefnogodd adolygiad o'r dull hwn, o ystyried bod cynlluniau arbed yn amrywio yn ystod y flwyddyn.

O ran proffilio, cytunodd y DG y byddai proffilio mwy wedi'i dargedu o gymorth, ond yr her allweddol ar y cam hwn oedd nodi arbedion o £55miliwn; nid oedd gan BIPBA y cynllun arbedion angenrheidiol i broffilio yn ei erbyn yn y ffordd hon. Rhybuddiodd y DG rhag caniatáu 'llithro' ar hyn o bryd a chrosawodd y bwriad i gynnal adolygiad sefydliadol o'r holl gynlluniau arbed ym mis Gorffennaf.

Gwahoddodd JW JC i ymateb ymhellach; pwysleisiodd yr angen i symud y tu hwnt i broffilio'r risg o fethu â chyflawni a gosod targedau arbed clir i'w dwyn i gyfrif yn eu herbyn. Cytunodd DG fod y Bwrdd Adferiad a Chynaliadwyedd mewn sefyllfa dda i wneud hyn, gyda goruchwyliaeth PFC wedi hynny ar ran y Bwrdd.

Rhannodd AH bryderon y Bwrdd ac ymddiheurodd am y ffaith na allai'r Tîm Gweithredol roi sicrwydd eto ynghylch proffiliau arbedion; byddai arbedion tactegol a chyfleus yn lleihau o flwyddyn i flwyddyn, gydag atebion cynaliadwy yn dod o dan mewn newidiadau trawsnewidiol. Roedd y sefyllfa ym Mis 1 yn siomedig ac efallai bod Mis 2 yr un mor siomedig; roedd newid diwylliannol yn hanfodol i gyflawni, a gallai hyn arwain at gyfnodau heriol. Byddai angen i Grwpiau Gwasanaeth ailystyried eu defnydd o staff banc mewn meysydd â lefel staffio uwchlaw'r lefel sylfaenol ac edrych eto ar bob agwedd ar gynllunio a defnyddio'r gweithlu, o recriwtio, hyd at gadw, adleoli a rheoli anargaeledd staff i weithio. Gofynnodd JW am ddiweddariad ar ymateb Llywodraeth Cymru i lythyr Swyddfa Atebolrwydd AH, cytunodd AH i fynd ar drywydd hyn.

Camau gweithredu: AH

Diolchodd JW i bawb am eu cyfraniadau, a chrynhodd y drafodaeth:

- Roedd y Bwrdd yn siomedig gyda'r sefyllfa ym Mis 1 a phwysleisiodd yr angen am fwy o gyflymder a ffocws.
- Gan dderbyn cyngor PFC, cytunodd y Bwrdd y dylai'r prif ffocws ganolbwyntio ar gyflawni yn erbyn y targed arbedion o £55.4miliwn, gan ganolbwyntio ar nifer lai o gynlluniau effaith uchel.
- Cefnogodd y Bwrdd ddigwyddiad ar draws y sefydliad ym mis Gorffennaf i ystyried a chraffu ar gynlluniau effaith uchel.
- Roedd angen adolygu'r fethodoleg proffilio, er mwyn sicrhau bod hyn yn adlewyrchu'r sefyllfa wirioneddol o ran arbedion o fis i fis, gan dderbyn y gofyniad sylfaenol ar gyfer y cynllun arbedion o £55miliwn.
- Gallai'r Bwrdd gymryd rhywfaint o sicrwydd o'r ailddyfeisio o'r Fframwaith Perfformiad a Chyfrifoldeb (mewn drafft: Sicrwydd) a'r gefnogaeth allanol sydd ar y gweill.
- Ffocws ar newid diwylliannol a thrawsnewidiol oedd yr allwedd i gyflawni gwelliannau cynaliadwy ac arbedion cost.

Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Ystyried a rhoi sylwadau** ar berfformiad ariannol y Bwrdd Iechyd ar gyfer Mis 1 2025/26, gan fynegi siom a phryder ynghylch lefel y risg a'u bod yn edrych am well cyflymder a ffocws ar nodi arbedion.
- **Cymeradwyo'r** camau gweithredu i gefnogi'r gwaith i gyflawni sefyllfa ariannol gytbwys ar draws pob maes gwasanaeth, yn unol â'r llythyrau atebolrwydd a gyhoeddwyd ym mis Ebrill 2025 a oedd yn cynnwys:
 - Cyflwyno Strategaeth Ariannol gan bob maes gwasanaeth ar 31 Mai 2025. **(Cyfarwyddwyr Grŵp Gwasanaeth/Cyfarwyddwyr Corfforaethol)**
 - Dadansoddiad llawn o'r camau gweithredu ar gyfer y cyfarfodydd Perfformiad Ariannol ac Adferiad a Chynaliadwyedd nesaf ym mis Mai i fynd i'r afael â'r bwlch arbedion a'r pwysau a welwyd ym Mis 1 nad oes cyllideb ar eu cyfer. **(Cyfarwyddwyr Grŵp Gwasanaeth)**
 - Pob arbediad wedi'i nodi ac ar draciwr erbyn 31 Mai 2025 **(Cyfarwyddwyr Grŵp Gwasanaeth/Cyfarwyddwyr Corfforaethol)**

- **Cytuno â** chrynodeb y trafodaethau fel y'u nodir gan y Cadeirydd a'r camau gweithredu a nodwyd. Roedd y Bwrdd yn edrych ymlaen at ganlyniad digwyddiad Gorffennaf.
- **Cefnogi'r** sefyllfa o ran Cronfeydd wrth gefn BIPBA.

4.5 Adroddiad ar Berfformiad Integredig

- Meysydd Ymyrraeth wedi'u Targedu**
- Gwell Monitro**
- Blaenoriaethau Gweinidogol**

73/25

Wrth gyflwyno'r adroddiad, crynhodd y DG nifer o newidiadau i'r fformat a'r cynnwys, a gynlluniwyd i greu un adroddiad cydlynol ar berfformiad BIPBA ar draws y tri maes blaenoriaeth allweddol: (i) uwch gyfeirio; (ii) perfformiad yn erbyn pum amcan strategol y BI; (iii) diweddariadau i adlewyrchu camau galluogi Ysgrifennydd y Cabinet Byddai'n destun datblygiad ailadroddol pellach dros amser, ynghyd â chynnwys mesurau iechyd y boblogaeth a gofal sylfaenol; roedd y fformat yn caniatáu dull hyblyg, gan ddarparu gwybodaeth fanwl am faterion penodol yn ôl yr angen.

Tynnodd DL sylw at fetrigau allweddol, gan gyfeirio aelodau at yr adroddiadau uwch gyfeirio manwl o fewn yr adroddiad. Fe nododd:

- Mae'r adroddiad ar y Llwybr Canser Sengl yn 62%, a oedd yn cynrychioli gwelliant ar sefyllfa Ionawr a Chwefror.
- Ar Ofal Brys a Heb ei Drefnu (UEC):
 - 629 o drosglwyddiadau ambiwlans i'r ysbyty yn cymryd mwy nag awr.
 - Roedd arosiadau 12 awr yn 12% ym mis Ebrill ac 11% ym mis Mai, yn erbyn targed o 7%.
 - Gostyngiad yn nifer cyfartalog y cleifion sydd wedi'u hoptimeiddio'n glinigol o 211 ym mis Ebrill i 191 ym mis Mai, gyda gwelliant cyffredinol o 32% o'i gymharu â'r safle cychwyn yn erbyn y metrig hwn.
- Ar ofal wedi'i drefnu:
 - Nid oedd unrhyw gleifion yn aros dros 104 wythnos am driniaeth; rhagwelwyd y byddai hyn yn parhau ar sero ym mis Mai a mis Mehefin; BIPBA oedd yr unig fwrdd iechyd i gyflawni'n gyson yn erbyn y targed hwn.
 - Roedd Ysgrifennydd y Cabinet wedi cyhoeddi gwaith ychwanegol i leihau cyfaint cyffredinol rhestrau aros; byddai BIPBA yn defnyddio contractau mewnol at y diben hwn, gyda chaffael

canolog drwy Lywodraeth Cymru, ond perchnogaeth leol o'r contractau, i hwyluso goruchwyliaeth a monitro.

- Roedd llwybrau ychwanegol cataract wedi'u cynllunio i leihau amseroedd aros i 16 wythnos.
- Roedd y sefyllfa ar endosgopau yn parhau i fod yn heriol, gyda'r targed 8 wythnos heb ei fodloni; roedd Llywodraeth Cymru wedi derbyn cyflwyniad i greu mwy o gapasiti, a gobeithio y byddai hyn yn cyflawni gwelliannau yn ystod y flwyddyn.
- Roedd effaith llif cleifion gwael ar y llwybr strôc yn sylweddol ac roedd gwaith ar y gweill i sicrhau gwelliant i'r llwybr. Roedd mynediad at sganiau CT wedi gwella, gydag 8 o gleifion yn cael eu cludo mewn ambiwlans yn uniongyrchol i'r sganiwr CT. Er bod hyn yn gadarnhaol, dim ond dau o'r wyth claf a gafodd sgan o fewn yr amser targed newydd o 20 munud, ond roedd pob un wedi gwneud hynny o fewn 50 munud.
- Adroddiad newydd ar effeithlonrwydd theatrau, ar dudalennau 226/227, gan gynnwys gwybodaeth am driniaethau a gafodd eu canslo.

Diolchodd JW i DL am y diweddariad, croesawodd y newidiadau i fformat yr adroddiad, a gwahoddoddd gwestiynau.

Gofynnodd NM am y 265 o gleifion yr oedd eu hamser aros wedi bod yn fwy na 63 diwrnod, gan ofyn am ragor o fanylion ynghylch pa mor hir oedd yr amseroedd aros mewn gwirionedd a'r cyfathrebu â chleifion yn ystod y cyfnod hwnnw. Sicrhaodd DL y Bwrdd fod trefniadau cyfathrebu ar waith a chytunodd i roi rhagor o fanylion am wir amseroedd aros, gan gynnwys yr amser hiraf.

Camau gweithredu: DL

Gofynnodd KL ynglŷn â chyflawni yn erbyn meini prawf monitro gwell Ymyrraeth wedi'i thargedu (TI); cyfeiriodd y sleid ar Wasanaethau Iechyd Meddwl Plant a Phobl Ifanc (CAMHS) at feini prawf a oedd mewn gwirionedd yn gysylltiedig ag Iechyd Meddwl Oedolion (AMH). Amlinellodd DL ofynion adrodd LIC a oedd yn sail i'r data hwn.

Mynegodd RO bryder bod rhai materion yn cyfeirio at gamau gweithredu a nodwyd amser maith yn ôl ond heb eu rhoi ar waith eto; roedd camau gweithredu drws ffrynt yr Adran Achosion Brys yn cynnwys gwelliannau a grybwyllwyd gyntaf flynyddoedd ynghynt, gan awgrymu diffyg tyniant. Cydnabu RO hefyd fod rhai meysydd wedi gwella, gan gynnwys nifer y cleifion a oedd wedi cael y gofal strôc gorau posibl.



Wrth ymateb, cyfeiriodd DL at yr amser sydd ei angen i gynllunio a rhoi nifer o gamau gweithredu ar waith sydd ar y gweill nawr; roedd y rhain yn cynnwys gweithredu rota newydd, a drefnwyd ar gyfer mis Mehefin 2025. Croesawodd JC y fformat diwygiedig, gan ganfod ei fod yn rhoi mwy o eglurder. Ceisiodd fwy o gysondeb wrth ddefnyddio rhifau a chanrannau a chytunodd DL i edrych ar hyn.

Camau gweithredu: DL

Cefnogodd NZ sylwadau RO am brydlondeb rhai gweithredoedd.

Gofynnodd am apwyntiadau dilynol cleifion allanol ac a fyddai'r ffocws ar apwyntiadau newydd yn arwain at oedi gydag apwyntiadau dilynol.

Sicrhaodd DL y Bwrdd na fyddai unrhyw effaith ar apwyntiadau dilynol, gyda gwaith ar y gweill i wirio dilysrwydd y rhestrau dilynol.

O ran llwybrau strôc, dywedodd DL nad oedd y mater yn ymwneud yn unig â symud cleifion drwy'r Adran Achosion Brys, a'i fod yn cynnwys y llwybr cyfan, gan gynnwys mynediad amserol at welyau adsefydlu strôc yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot. Dim ond 18 o welyau strôc aciwt oedd yna ac roedd llif effeithlon drwy'r gwelyau yn hanfodol. Esboniodd RE fod cleifion a dderbyniwyd gyda strôc posibl, ac na chanfuwyd wedi hynny eu bod wedi cael un, yn cael gofal trwy lwybrau eraill.

Croesawodd PP y fformat diwygiedig gan ei fod yn galluogi gwell goruchwyliaeth ac adolygiad o feysydd sy'n cael eu uwch gyfeirio neu sy'n destun pryder. Byddai'r ffocws ar weithredu ac ymyrraeth yn ddefnyddiol. Croesawodd JW GR a'i gwahodd i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd ar yr agenda brechu ac imiwneiddio. Tynnodd GR sylw at:

- Y nifer siomedig a fanteisiodd ar yr ymgyrch atgyfnerthu COVID-19 yn y gwanwyn.
- Y gwelliant sydd ei angen yn y nifer sy'n cael y brechiad rhag y Firws Papiloma Dynol (HPV).
- Y safle cyffredinol cyfartalog ar gyfer BIPBA o'i gymharu â gweddill Cymru.

O ran Heintiau a Gafwyd yn yr Ysbyty (HAIs), tynnodd RE sylw at:

- Nifer yr unigolion ag e.coli neu *staph aureus*; arhosodd hyn yn sefydlog, gyda chynlluniau ar waith.
- Y sefyllfa ynghylch cyfanswm nifer yr achosion o *c.diff*; roedd hyn yn destun pryder, gyda chleifion/ymwelwyr yn dod ag achosion i'r ysbyty a throsglwyddiad yn yr ysbyty, gyda sawl digwyddiad trosglwyddo diweddar. Cadarnhaodd RE fod cynlluniau stiwardiaeth gwrthficrobaidd ar waith, fodd bynnag y ffactor mwyaf yn y lledaeniad oedd cyfradd llenwi, gan arwain at allu cyfyngedig i ynysu. Cefnogodd LR hyn, gan ystyried gwelliant yn y llif fel ffactor

allweddol i leihau lledaeniad; cadarnhaodd y byddai'r QSC yn ystyried y mater hwn ymhellach.

O ran profiad cleifion, cyfeiriodd LR at sesiwn amser tawel i edrych ar systemau a phrosesau BIPBA, er mwyn lleihau'r amseroedd ymateb presennol. Rhoddodd ddiweddariad ar beilota fframwaith profiad cleifion newydd BIPBA; roedd hyn yn cynnwys cysylltu â phobl ar ôl rhyddhau i ofyn am ymatebion i gyfres o gwestiynau. Roedd BIPBA wedi nodi'r ail gyfradd ymateb uchaf yng Nghymru, gydag adborth o dros 600 o ardaloedd.

Ar gyfer digwyddiadau a risgiau difrifol, adroddodd RE am un digwyddiad difrifol na ddylid digwydd ym mis Ebrill, yn ymwneud â dermatoleg, gyda dau ddigwyddiad na ddylid digwydd yn destun adrodd ym mis Mai.

O ran HAI, gofynnodd SS a oedd yr adroddiad yn cynnwys heintiau a gafwyd yn yr ysbyty yn unig, neu'n ehangach; cadarnhaodd RE y newid yn y derminoleg o a gafwyd yn yr ysbyty i a gafwyd ym maes gofal iechyd; at ddibenion monitro gwell, y ffocws oedd heintiau a gafwyd yn yr ysbyty.

Rhoddodd GW ddiweddariad ar ddigidol, gan atgyfnerthu ei rôl drawsbynciol wrth gefnogi cyflawniad ar draws yr holl amcanion. Tynnodd sylw at:

- Y cais mamolaeth, sydd gyda LIC o hyd.
- Y porth gweithredol i gleifion; roedd gan BIPBA rôl flaenllaw yn hyn.
- Prosiectau systemau disodli patholeg a radioleg; byddai'r rhain yn rhedeg tan 2025, gyda gwaith hefyd yn dechrau ar y system offthalmoleg.
- Amnewid rhwydwaith yn barhaus i sicrhau bod systemau'n parhau'n ddiogel.

Tynnodd TR sylw at ddau fater yn ymwneud â'r gweithlu:

- Roedd gwerthusiadau'n gyson islaw'r targed cenedlaethol, gydag o leiaf 25% o staff heb gael gwerthusiad; ceisiodd gymorth y Bwrdd i ostwng y goddefgarwch risg ar hyn. Byddai ymarfer sy'n edrych yn ddwfn i hyn yn adrodd i gyfarfod WODC ym mis Awst.
- Roedd absenoldeb oherwydd salwch yn brif flaenoriaeth; byddai camau gweithredu wedi'u ffocysu yn cael eu cymryd i lywio cydymffurfiaeth â gofynion polisi a chynorthwyo staff i gymryd cyfrifoldeb personol i sicrhau eu bod yn ffit i weithio

Diolchodd JW i bawb a oedd yn rhan o ddarparu'r wybodaeth ddiweddaraf am wahanol agweddau ar berfformiad; roedd y fformat newydd wedi hwyluso trafodaeth ehangach



Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Gefnogi'r** newidiadau a wnaed i adrodd ar berfformiad a edrychodd ymlaen at welliannau pellach.
- **Cefnogi'r** cynnig i leihau goddefgarwch risg canran y staff sy'n cael gwerthusiadau blynyddol.
- **Cymeradwyo, trafod a chymryd sicrwydd** o berfformiad yn erbyn mesurau a thargedau allweddol.

EGWYL

4.6 Gwasanaethau Deintyddol

74/25

Wrth gyflwyno'r papur llawn cyntaf ar wasanaethau deintyddol i'r Bwrdd, croesawodd DL CW a CR, a fyddai'n ymateb i unrhyw gwestiynau manwl neu benodol. Tynnodd sylw at y canlynol:

- Roedd y gwasanaeth yn cynnwys: 52 practis deintyddol stryd fawr ar draws ardal BIPBA; 2 bractis orthodonteg arbenigol; a 2 gontract arbenigol sy'n darparu gwasanaethau yn y gymuned.
- Darparodd BIPBA gyfleuster hyfforddi ar gyfer deintyddion sydd newydd gymhwyso, un o ddwy uned o'r fath yng Nghymru.
- Darparodd y gwasanaeth Cynllun Gwên raglen genedlaethol benodol ar wella iechyd y geg.
- Contract Gwasanaeth Deintyddol Cyffredinol arfaethedig newydd o Ebrill 2026.
- Datblygiad diweddar y Porth Mynediad Deintyddol (DAP); galluogodd hyn bobl i gofrestru eu hangen am le gyda deintydd y GIG, gyda phractis deintyddol yn cael atgyfeiriadau gan y DAP wrth i leoedd ddod ar gael. Roedd dros 3000 o drigolion ardal BIPBA eisoes wedi cofrestru ar y DAP, gyda thua 500 o'r rhain yn blant. Er gwaethaf arferion calonogol i dderbyn pobl a restrir ar y DAP, roedd y diddordeb hyd yn hyn yn gyfyngedig.
- Gwasanaethau deintyddol arbenigol a ddarperir ar gyfer grwpiau bregus gan ddefnyddio llwybr atgyfeirio electronig; Darparodd Clinig Parkway driniaeth ddeintyddol o dan anesthetig cyffredinol. Yn 2024, ataliwyd y gwasanaeth arbenigol a gynigir fel arfer yn Ysbyty Tywysoges Cymru; dylai hyn aildechrau ym mis Awst 2025, cam a fyddai'n cael ei groesawu, o ystyried diffyg gwasanaeth amgen.

Diolchodd JW i DL am ei throsolwg; yna gwahoddodd SS i roi sylwadau.

Croesawodd SS yr adroddiad cynhwysfawr a'r wybodaeth gefndir fanwl a ddarparwyd yn yr adroddiad. Gofynnodd a allai'r rhai a restrir ar y DAP gael mynediad at driniaeth ddeintyddol arferol neu frys yn ôl yr angen. Cadarnhaodd CW fod trefniadau ar waith ar gyfer triniaeth ddeintyddol frys ond byddai mynediad at ofal deintyddol arferol yn dibynnu ar y capasiti sydd ar gael ar lefel y practis unigol. Roedd blaenoriaeth i blant a grwpiau bregus ac roedd cynllun sefydlogi ar gael.

Croesawodd NM y papur a'r manylion a nodwyd, gan fynegi ei phryder ynghylch nifer y bobl ar y DAP a oedd heb weld deintydd ers peth amser. Dim ond mewn 49 o'r 91 ysgol yr oedd Cynllun Gwên, a oedd yn targedu plant oedran ysgol gynradd, ar waith, sy'n golygu nad oedd nifer o blant yn gallu cael mynediad at y gwasanaeth.

Cydnabu DL nad oedd gan nifer o blant ac oedolion fynediad at wasanaethau deintyddol y GIG, a bod y rhai a oedd yn cofrestru ar y DAP yn anhysbys o'r blaen.

Gofynnodd ALF ynghylch cadw staff a recriwtio yn y gwasanaeth deintyddol cymunedol ac argaeledd rhaglenni penodol sydd â'r nod o ymgysylltu â staff ac annog recriwtio. Esboniodd CW y gwahaniaeth rhwng rolau yn y GIG a rolau ymarfer preifat; byddai sgiliau a ddatblygir drwy'r gwasanaeth deintyddol cymunedol o werth i ddeintyddion sydd newydd gymhwyso, gyda nifer dda yn manteisio ar swyddi hybrid. Roedd gwaith pellach ar y gweill ar y model hwn

Cyfeiriodd JC at y cleifion hynny sydd angen gofal deintyddol yn Ysbyty Tywysoges Cymru; gofynnodd am sicrwydd nad oedd yr ataliad dros dro wedi arwain at niwed i'r claf. Ni allai DL roi sicrwydd o'r fath ar hyn o bryd; roedd Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg (BIPCTM) yn bwriadu adfer y gwasanaeth ym mis Awst, pan fyddai unrhyw effaith o'r ataliad yn dod yn gliriach.

Awgrymodd JW y dylai QSC oruchwylio adfer y gwasanaeth hwn a dilyn drwodd ar effaith yr atal ar gleifion BIPBA.

Gofynnodd RO a oedd hi'n bosibl nodi lledaeniad daearyddol y cleifion hynny sy'n cofrestru ar y DAP. Dywedodd CW fod y data ar gael ar lefel cod post ond roedd o'r farn y byddai unrhyw ddadansoddiad yn rhy gynnar. Awgrymodd RO y gallai QSC ystyried y mater hwn ymhellach hefyd.

Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Ystyried** cynnwys yr adroddiad hwn, a roddodd drosolwg eang o wasanaethau deintyddol BIPBA.
- **Ystyried a chael sicrwydd** ar y meysydd datblygu cadarnhaol, wrth fynegi **pryder** am y risgiau a'r heriau allweddol.



- **Ystyried** y risgiau a nodwyd a'u **hanfon** at y Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch i'w hystyried ymhellach a goruchwylio lliniaru risgiau.

RHAN 5: POBL A PHARTNERIAETHAU

5.1 Adroddiad ar Faterion Allweddol Pwyllgor Gweithlu a Datblygu Sefydliadol (WODC)

75/25

Tynnodd RO sylw'r Bwrdd at un rhybudd ynghylch cynllunio'r gweithlu; er bod WODC wedi cael sicrwydd bod rhai rhannau o BIPBA yn cadw at brotocolau, nid oedd y sicrwydd hwn yn ymestyn yn llawn ar draws y sefydliad.

Sicrhaodd y Bwrdd hefyd fod WDOC yn parhau i ganolbwyntio ar salwch a phresenoldeb yn y gwaith, ynghyd â recriwtio a chadw staff.

Adroddodd TR ei bod wedi cytuno â'i swyddog cyfatebol yn BIPHD y byddai hi'n arwain ar gynllunio'r gweithlu ar draws y ddau fwrdd, er mwyn meithrin gallu a chapasiti yn y swyddogaeth hon; byddai TR yn darparu adborth yng nghyfarfodydd WODC yn y dyfodol.

Ystyriodd y Bwrdd y diweddariad a ddarparwyd a **chael sicrwydd** o'r papur a'r trafodaethau.

5.2 Adroddiad ar Arolwg Staff

76/25

Tynnodd TR sylw at:

- Gwerth a phwysigrwydd yr arolwg staff; roedd yn fecanwaith defnyddiol i gael metrigau meddal ar brofiad staff, tra bod y set safonol o gwestiynau yn sail i feincnodi, yn fewnol ac yn allanol.
- Mantais cynnig i gynnal arolygon mwy ffocws drwy gydol y flwyddyn.
- O ran cymryd rhan, roedd y gyfradd siomedig o ran cymryd rhan yn deillio o bryderon ynghylch cyfrinachedd y safbwyntiau a fynegwyd a diffyg hyder y byddai unrhyw beth yn newid.
- Roedd gan bob rheolwr llinell ar draws y sefydliad gyfrifoldeb i ddeall barn eu gweithlu.
- Byddai gwaith pellach yn canolbwyntio ar dri maes allweddol: arwain a rheoli; materion diogelwch seicolegol a diwylliant; a bwlio ac aflonyddu. Roedd yr holl faterion hyn yn sôn am werthoedd ac ymddygiadau BIPBA.



- Nid oedd pob adborth yn negyddol; roedd barn gadarnhaol iawn ar weithio fel tîm a gweithio'n agos gyda chydweithwyr, gyda staff a aeth gam ymhellach i ddarparu'r gwasanaeth gorau posibl.
- Byddai'r camau nesaf yn cynnwys: gweithio gyda grwpiau gwasanaeth i ystyried yr ymatebion a gweithredu arnynt; ystyriaeth yn WODC; a chyflwyno arolygon gyda mwy o ffocws ar y tri chwarter rhwng yr arolwg cenedlaethol.

Diolchodd JW i TR am ei dadansoddiad o bwysigrwydd yr Arolwg Staff Cenedlaethol a gwahoddodd gwestiynau.

Croesawodd NZ y diweddariad a'i ganfod yn galonogol; estynnodd ei diolch i'r holl staff a oedd wedi cymryd yr amser i gwblhau'r arolwg.

Tynnodd sylw at ei phryder bod un o bob pedwar aelod o staff wedi nodi eu bod wedi cael eu bwlio; pwysleisiodd NZ pa mor hanfodol oedd hi y gallai staff siarad yn ddiogel.

Gofynnodd JC a oedd echdynnu data yn benodol i rôl. Nododd TC fod diogelu cyfrinachedd staff yn atal hyn, er bod data ar gael yn ôl grŵp staff.

Diolchodd ALF i TC am y diweddariad, gan adleisio'r siom gyda'r gyfradd ymateb. Croesawodd y cynnig i gynnal arolygon chwarterol drwy gydol y flwyddyn a gofynnodd am fanylion ynghylch ffocws y rhain. Nododd TR y byddai arolygon o'r fath yn benodol i faterion ac wedi'u targedu.

Myfyriodd RO ar y farn na fyddai dim yn newid ac roedd o'r farn ei bod yn bwysig meithrin mecanweithiau adborth cyflym yn dilyn pob arolwg, er mwyn ymgysylltu'n uniongyrchol â staff ar gamau gweithredu arfaethedig. Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Ystyried** yr adborth a roddwyd o'r arolwg staff; a **chael sicrwydd** o'r drafodaeth a'r cynigion i gynnal arolwg pellach yn y flwyddyn.
- **Cefnogi'r** tri maes ffocws arfaethedig.
- **Anfon** goruchwyliaeth fanwl i WODC.

5.3 Deddf Lefelau Staff Nyrsio (Cymru) 2016

77/25

Tynnodd LR sylw at:

- Natur statudol yr adroddiad.
- Y bwriad i gynnwys unrhyw ailgyfrifiadau yn ystod y flwyddyn mewn adroddiad llawn i gyfarfod y Bwrdd ym mis Tachwedd 2025.
- Yn ogystal â lefelau staffio, roedd y gofynion yn cwmpasu materion yn ymwneud â'r gweithlu a datblygu sefydliadol.

- Defnyddio templedi Cymru Gyfan i roi gwybod am ddigwyddiadau a chwynion
- Y ffaith mai dim ond lleoliadau cleifion mewnol i oedolion a lleoliadau cleifion mewnol paediatreg yr oedd y Ddeddf yn eu cwmpasu; dim ond 27 ward oedd hyn ar draws BIPBA; roedd angen mwy o waith i ddeall anghenion meysydd ac adrannau eraill.
- Dim ond nyrsio oedd yn cael ei gwmpasu gan y Ddeddf; roedd asesiadau ar gyfer proffesiynau a swyddogaethau eraill yn gofyn am broses ar wahân.

Diolchodd JW i LR a gwahoddodd gwestiynau:

Cydnabu PP y llwyddiant wrth recriwtio staff nyrsio, gyda BIPBA bellach ar, neu mewn rhai amgylchiadau uwchlaw, lefelau sefydliad statudol. O ystyried hyn, mynegodd PP bryder bod y sefyllfa gyflog amrywiol wedi aros yr un fath yn gyffredinol. Gofynnodd hefyd am sicrwydd y byddai gwaith ar lefelau salwch yn mynd rhagddo'n gyflym.

Wrth ymateb, cydnabu LR fod llwyddiant, gyda dim swyddi gwag ar gyfer nyrsys cofrestredig (RN); gor-recriwtio mewn rhai meysydd wedi deillio o'r ymrwymiad i gyflogi nyrsys cofrestredig sydd newydd gymhwyso a nyrsys rhyngwladol. O ran gwariant banc, rhannodd LR y pryderon a byddai'n edrych ymhellach ar y pryderon, gan amlinellu'r bwriad i symud ymlaen mewn ffordd gynlluniedig, gyda mwy o reolaethau ar lofnodi sifftiau banc a dilysu'r angen am staff ychwanegol. Roedd gan LR gyfarfodydd wedi'u trefnu gyda Chyfarwyddwyr Grŵp Gwasanaeth Nyrsio i drafod ac edrych ar y mater hwn.

Cododd JC dri phwynt: (i) a oedd cleifion yn ymwybodol o'r gofynion staffio ac yn cael gwybod amdanynt; (ii) y gallu i gymharu â chyrff iechyd eraill; a (iii) y wybodaeth a nodir am gamau gweithredu yn dilyn diffyg cydymffurfio â gofynion y rhestr.

Cadarnhaodd LR: ar (i) y byddai cleifion yn ymwybodol, gyda phosteri Cymru gyfan yn darparu gwybodaeth; ar (ii) bod meincnodi ar draws ardaloedd Byrddau Iechyd eraill ar waith; a (iii) bod camau gweithredu yn dibynnu ar graffter y cleifion ar y pryd.

Cynigiodd LR egluro manylion y gofynion rhestru y tu allan i'r cyfarfod. Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Dderbyn** yr adroddiad a **chymryd sicrwydd** bod BIPBA wedi bodloni'r gofynion statudol yn ymwneud â'r wardiau Adran 25B y dylid eu hadrodd.
- **Cydnabod a chefnogi'r** gwaith ychwanegol a gynigir mewn perthynas â'r wardiau a'r gwasanaethau hynny nad ydynt wedi'u cynnwys yn y Ddeddf.



- **Ystyried** y camau rhesymol parhaus a gymerwyd i fonitro a, chyn belled ag y bo modd, cynnal Deddf Lefelau Staff Nyrsio (Cymru) 2016.
- **Cytuno** i dderbyn unrhyw ailgyfrifiadau yn ystod y flwyddyn fel rhan o adroddiad llawn i gyfarfod y Bwrdd ym mis Tachwedd 2025.
- **Ystyried** y dangosyddion ansawdd sy'n ymwneud â chodymau, doluriau gwasgu, digwyddiadau rhoi meddyginiaeth a chwynion yn ymwneud â gofal nyrsio.

RHAN 6: LYWODRAETHU

6.1 Adroddiad ar Faterion Allweddol y Pwyllgor Archwilio

78/25

Adroddodd NZ ar ddau gyfarfod o'r Pwyllgor Archwilio ers cyfarfod diwethaf y Bwrdd; gan fod y cofnodion yn dal i fod ar ffurf drafft, cyfeiriodd at y papur a ddarparwyd a thynnodd sylw at:

- Dau adroddiad Archwilio Mewnol sicrwydd cyfyngedig ar reoli asedau a sicrwydd ansawdd, gyda chyfeiriadau wedi'u gwneud i'r Pwyllgorau perthnasol.
- Nodi bylchau yn y dull o olrhain archwilio, a'r goblygiadau ar gyfer cofnodi'r amser a gymerir i ymateb i ganfyddiadau Archwilio Mewnol.
- Cyfeiriwyd pryderon at y PFC ynghylch diffyg perchnogaeth posibl ar drawsnewid gwasanaethau cleifion allanol.
- Atgyfeirio at y QSC o dangyflawni mewn rhai meysydd allweddol o dan y contract GMS.
- Cymorth sydd ei angen gan y Bwrdd ar:
 - Dull dim goddefgarwch o ran oedi wrth fynd i'r afael â chanfyddiadau archwilio blaenoriaeth uchel a effeithiodd ar ddiogelwch ac ansawdd cleifion;
 - Cyfraniad at ail sefydlu'r Gofrestr Risg
 - Adolygu'r holl ddogfennau polisi perthnasol a diweddarau'r traciwr.

Yn ogystal, tynnodd NZ sylw at yr angen i gytuno i ddileu dyled o £2500, yn unol â'r rheoliadau. Cadarnhaodd DG yr angen i ddileu'r ddyled, gan nad oedd mynd ar drywydd y mater wedi bod yn llwyddiannus.

Wrth ymateb i'r cais am ddull dim goddefgarwch o ran canfyddiadau archwilio a oedd yn effeithio ar ddiogelwch ac ansawdd cleifion, cytunodd AH i edrych ymhellach ar hyn ac i adrodd yn ôl i'r Bwrdd.

Camau gweithredu: AH



Cadarnhaodd HL y byddai sesiwn y Bwrdd ym mis Mehefin hefyd yn mynd i'r afael â nifer o'r pwyntiau a godwyd.

Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Ystyried yr** adroddiad;
- **Cael sicrwydd** o'r diweddariad a roddwyd;
- **Cytuno i fyfyrio ymhellach ar** nifer o bwyntiau a wnaed yn y gweithdy ym mis Mehefin 2025.

6.2 Adroddiad ar Faterion Allweddol y Pwyllgor Deddfwriaeth Iechyd Meddwl

79/25

Tynnodd ALF sylw at un rhybudd yn ymwneud ag aseswyr er Pennaf Les (BI), a godwyd gyntaf yn 2017. Cyflogodd BIPBA dri asesydd er Pennaf Les a defnyddiodd aseswyr allanol yn ogystal â'r rhain, ond cymerodd y broses sawl diwrnod i'w chwblhau, gydag oedi a allai olygu bod cleifion yn dirywio yn y cyfamser.

Cyfeiriodd ALF hefyd at oedi wrth ddarparu adroddiadau amserol ar gyfer asesiad ysbyty; gallai'r rhain arwain at oedi i gleifion unigol ac i ddilyniant a mewnbwn.

Tynnodd DL sylw at y cynnydd mewn asesiadau er pennaf les sy'n gysylltiedig â'r boblogaeth sy'n heneiddio; roedd hyn yn wir mewn lleoliadau iechyd meddwl ac ysbytai cyffredinol. Cytunodd i ymchwilio ymhellach ac archwilio opsiynau i wella effeithlonrwydd ac amseroldeb y broses.

Camau gweithredu: DL

Ystyriodd y Bwrdd yr adroddiad a'r diweddariad a roddwyd a **chytuno gyda** 'r cam sydd ei angen i ddatrys y mater hwn.

6.3 Adroddiad ar Faterion Allweddol y Pwyllgor Cronfeydd Elusennol

80/25

Mynegodd NM ei diolch i NZ ar ddiwedd ei chyfnod fel cadeirydd am ei hymrwymiad i'r Elusen. Yna amlinellodd waith ailstrwythuro diweddar Tîm yr Elusen a sicrhaodd y Bwrdd fod hyn yn cyd-fynd â'r strategaeth a gymeradwywyd; canmolodd y gwaith a oedd wedi'i lywio gan yr ymgyrch a'r camau gweithredu a gyflawnwyd trwy dîm bach iawn. Diolchodd NM i bawb a oedd wedi cymryd rhan yn y gwaith codi arian ac anogodd bawb i ystyried cefnogi eu hymdrechion. Gwnaeth RT sylwadau ar lefel yr ymgysylltiad, ar ran y staff a'r cyhoedd, yn ymgyrch Cwtsh Clos a mynegodd ei ddiolch i bawb ar ran Uned Gofal Dwys i'r Newyddenedigol (NICU).

Fe wnaeth y Bwrdd:

	<ul style="list-style-type: none"> • Ddiolch i NZ am ei rôl fel cadeirydd am ei gwaith hyrwyddo dros yr Elusen; • Ystyried y diweddariad a roddwyd; • Cael sicrwydd o'r adroddiad a'r trafodaethau.
--	---

6.4 Adroddiad ar Faterion Allweddol y Cydbwyllgor Rhanbarthol (RJC)

81/25	<p>Tynnodd HL sylw at:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Y trefniadau llywodraethu ar y cyd, fel y'u cymeradwywyd gan y RJC • Cyflwyniad gan Iechyd Cyhoeddus Cymru (PHW) ar sefydlu Economi Iechyd Rhanbarthol De-orllewin Cymru. • Y rhaglen waith ar gyfer y Cynllun Gwasanaeth Clinigol. • Digwyddiad dysgu a gynhelir i gefnogi gwaith rhanbarthol. • Cyflwyniad ar ddull rhanbarthol o ymchwil a datblygu; cynigiodd hyn swydd Gyfarwyddwr Ymchwil a Datblygu ar y cyd. <p>Diolch i HL am y diweddariad, cadarnhaodd JW y bwriad i geisio cymorth cyllid gan LIC ar agweddau ar y rhaglen waith rhanbarthol.</p> <p>Ystyriodd y Bwrdd yr adroddiad a chael sicrwydd o'i gynnwys.</p>
--------------	--

6.5 Fframwaith Perfformiad ac Atebolrwydd

(noder newid i'r teitl: o Sicrwydd i Atebolrwydd)

82/25	<p>Wrth gyflwyno'r Fframwaith, dywedodd DG:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Roedd y Bwrdd Rheoli a'r PFC ill dau wedi ystyried y Fframwaith a'i argymhell i'r Bwrdd. • Nod y Fframwaith oedd cryfhau'r fframwaith rheoli perfformiad blaenorol a nodi trefniadau ar gyfer monitro perfformiad; roedd yn cyd-fynd â methodoleg uwch gyfeirio mewnol ac allanol y Llywodraeth. Tynnodd DG sylw at y diagramau yn yr adroddiad a oedd yn dangos sut y byddai ymyriadau ac uwch gyfeirio yn gweithio. • Dylai'r Fframwaith gynorthwyo adferiad cyflym rhag ofn y byddai perfformiad yn gostwng islaw'r safonau gofynnol. • Gallai uwch gyfeirio nawr ganolbwyntio ar fater neu berfformiad unigol ar draws gwasanaeth penodol. • Byddai'r Fframwaith yn helpu i symleiddio amser mewn cyfarfodydd. • Byddai eglurder ar fetrigau allweddol yn dilyn, gyda gwaith eisoes ar y gweill, gyda'r bwriad o weithredu cyfres o fetrigau craidd.
--------------	---



- Cyfarfodydd wedi'u cynllunio gyda BIPHD i ddatblygu dull rhanbarthol

Sicrhawyd SS fod y dull yn adlewyrchu lefelau uwch gyfeirio'r Llywodraeth; ceisiodd gadarnhad y gallai uwch gyfeirio mewnol ganolbwyntio ar feysydd penodol. Cadarnhaodd y DG mai dyma oedd y sefyllfa

Tynnodd JC sylw at eiriad penodol ynghylch disgrifiadau o atebolrwydd a pherfformiad; cytunodd DG i ddiwygio'r rhain a chadarnhaodd bod y Fframwaith wedi'i ail enwi i gwmpasu Perfformiad ac Atebolrwydd.

Camau gweithredu: DG

Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Gymeradwyo'r** sbardunau uwch gyfeirio arfaethedig, gan ddefnyddio'r opsiynau a gyflwynwyd.
- **Cytuno** ar y newid o ran pa mor aml fyddai perfformiad Grŵp Gwasanaeth yn cael ei adolygu.
- **Cymeradwyo** i ailenwi'n Fframwaith Perfformiad ac Atebolrwydd, gyda gwelliannau penodol i'r geiriad, yn dilyn canmoliaeth gan y Bwrdd Rheoli a'r PFC, yn y drefn honno.

6.6 Gwasanaethau Mamolaeth a'r Newyddenedigol

- i. **Ffocws y Dyfodol (ar lafar)**
- ii. **Adroddiad ar y Rheolaeth Aur**
- iii. **Adroddiad ar Ddiweddariad y Panel Goruchwylio**

83/25

i. Ffocws y Dyfodol

Agorodd LR yr eitem hon drwy nodi ei briff fel y Cyfarwyddwr Gweithredol arweiniol, gan fyfyrion ar y ffaith bod gwasanaethau mamolaeth a'r newyddenedigol wedi bod yn rhan amlwg o'r adeg y ymunodd â BIPBA. Cyfeiriodd LR at adroddiad Llais a'i ganfyddiadau a mynegodd ei siom gyda'r adegau nad oedd BIPBA wedi gwrando gydag empathi a thosturi ar brofiadau teuluoedd. Ymrwymodd LR i ddefnyddio'r adborth a'r gwersi a ddysgwyd i drawsnewid y ffordd yr oedd y gwasanaeth yn gwrando ac yn ymateb i bryderon; ymrwymodd hefyd i weithio gyda theuluoedd i ymgorffori newidiadau a chyflawni gwelliannau cynaliadwy. Byddai hi'n cadeirio Pwyllgor Amenedigol, gyda chyfarfodydd misol yn canolbwyntio ar oruchwyliaeth, craffu a chanlyniadau; roedd y cyfarfod cyntaf wedi'i drefnu ar gyfer 5 Mehefin a byddai'n adrodd i'r QSC. Y canlyniad cyffredinol fyddai ymgorffori diwylliant cadarnhaol lle byddai staff yn cael eu cefnogi a'u grymuso, a byddai teuluoedd yn hyderus bod BIPBA yn gwrando ac yn gweithredu ar eu pryderon.



Gwahoddodd JW JC, cadeirydd QSC, i roi sylwadau. Cefnogodd JC sefydlu'r Pwyllgor Amenedigol; roedd hi wedi cyfarfod ag LR a chyfarwyddwyr allweddol eraill, gyda thrafodaethau ar y gweill ynghylch y gwaith, y dystiolaeth a'r allbynnau a fyddai'n destun goruchwyliaeth y Pwyllgor Ansawdd a Diogelwch.

ii Adroddiad ar y Rheolaeth Aur

Ailadroddodd RK y cefndir i sefydlu strwythur Rheolaeth Aur ar gyfer gwasanaethau mamolaeth a'r newyddenedigol. Myfyriodd ar y cynnydd a'r camau a gymerwyd; roedd y rhain wedi arwain at y ffaith bod yr holl gynlluniau gweithredu ac argymhellion oedd yn weddill o gyfres o adroddiadau wedi'u cwblhau. Roedd nifer y pryderon a'r digwyddiadau agored wedi gostwng yn sylweddol ac roedd bellach yn 88. Tynnodd RK sylw at gynlluniau i ailystyried lleoliad yr ystafell alar ar y ward esgor, er mwyn caniatáu gofal diogel a chefnogol mewn lleoliad priodol pe bai profedigaeth.

Roedd cyfarfod olaf y strwythur Rheolaeth Aur wedi'i drefnu ar gyfer 2 Mehefin, gydag adroddiad cloi dilynol i'r QSC a'r Bwrdd; mynegodd ei ddiolch i gydweithwyr y Grŵp Gwasanaeth a oedd wedi'i gefnogi a'i gynorthwyo i gwblhau'r gwaith.

Mynegodd RE ei ddiolch i RK am ei ymrwymiad a'i arweinyddiaeth, gan lywio gwaith Rheolaeth Aur hyd at gasgliad llwyddiannus.

Diolchodd JC i RK am arwain y strwythur Rheolaeth Aur. Gofynnodd am y dangosyddion y byddai'r Pwyllgor Amenedigol yn eu defnyddio i ddal cynnydd parhaus. Cadarnhaodd LR y byddai ystod o ddangosyddion cenedlaethol ar waith ynghyd â data meincnodi, data'r gweithlu ac adborth gan deuluoedd. Cadarnhaodd JW y byddai adroddiad yr Adolygiad Annibynnol hefyd yn cynnwys y dangosyddion hynny a argymhellir i'w defnyddio ar lefelau'r Bwrdd, y Pwyllgor, y Weithrediaeth a'r gwasanaeth. Ar ran y Bwrdd, diolchodd JW i RK am ei arweinyddiaeth o gomisiwn y strwythur Rheolaeth Aur yn ystod cyfnod heriol iawn, gan gynnwys cylch gwaith i gywiro argymhellion o adroddiadau AaGIC a oedd wedi bod yn weddill ers blynnyddoedd. Roedd RK wedi cyflawni ei rôl arweinyddiaeth gyda rhagoriaeth ac ni wnaeth JW amcangyfrif yn rhy isel y ddyled o ddiolchgarwch a oedd yn ddyledus iddo am lywio'r gwaith hyd at gasgliad llwyddiannus, gan gynnwys etifeddiaeth gref i'w drosglwyddo i'r Pwyllgor Amenedigol newydd.

Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Cymeradwyo'r** gwaith a oedd yn gysylltiedig â chau camau gweithredu ychwanegol a godwyd yn ystod cyfarfodydd monitro/



- **Cymeradwyo'r** ffaith bod y darluniau mamolaeth a'r newyddenedigol yn awr yn fyw ac yn darparu gwelliant o ddangosyddion allweddol i gefnogi adrodd.
- **Cael sicrwydd** ynghylch cau holl gynlluniau gwella AaGIC 2019, 2023 a 2024, yn amodol ar wiriad llywodraethu mewnol cyn eu cymeradwyo.
- **Cymeradwyo** adroddiad ar wahân i gyfarfod mis Mai 2025 y QSC a oedd yn darparu sicrwydd dros gau pob gweithred.
- **Cael sicrwydd** o'r ffaith nad oedd arolygiad dirybudd AaGIC o'r uned fydweigiaeth annibynnol yn Ysbyty Castell-nedd Port Talbot wedi codi unrhyw bryderon sylweddol na brys.
- **Cymeradwyo'r** cyflwyniad o gynllun gwelliant i AaGIC.
- **Cael sicrwydd** gan y AaGIC bod y sgôr risg ar gyfer y gwasanaeth obstetreg a gynaecoleg wedi gostwng o 12 i 8.
- **Cymeradwyo'r** bwriad i symud ymlaen â'r cynllun gwelliant yn ffurfiol, ar ôl cyhoeddi adroddiad yr Adolygiad Annibynnol.
- **Cael sicrwydd** o'r ffaith bod y gorchymyn ar gyfer y strwythur Rheolaeth Aur wedi cynnwys yr angen i 'sganio'r gorwel' i edrych ymlaen at ymweliadau a/neu adroddiadau a allai fod angen gweithredu arnynt.

iii **Adroddiad ar Ddiweddariad y Panel Goruchwylio**

Estynnodd JW groeso cynnes i DC a KS a'u gwahodd i roi'r wybodaeth ddiweddaraf am gynnydd yr Adroddiad Adolygu Annibynnol.

Tynnodd DC sylw at:

- Effaith adroddiad Llais; estynnodd ei diolch i Llais a'r teuluoedd a oedd wedi rhannu eu straeon. Roedd y rhain wedi cyfrannu'n sylweddol i'r gwaith ymgysylltu.
- Y cymorth parhaus i deuluoedd, gyda mynediad at y fydwraig drwy hunangyfeirio yn parhau yn ôl yr angen.
- Cynnydd gyda cham olaf gwaith yr adroddiad; roedd y cyhoeddiad wedi'i drefnu ar gyfer canol i ddiwedd mis Gorffennaf, yn amodol ar gwblhau'r adolygiadau clinigol ac adolygiadau Uned Gofal Dwys y Newyddenedigol.
- Cynnwys y trefniadau pontio yn yr adroddiad a'r hyn oedd angen digwydd y tu hwnt i'r adolygiad

Rhoddodd KS ddiweddariad ar y gwaith ymgysylltu:

- Roedd y prosesau ymgysylltu â theuluoedd yn dod i ben, gydag un cyfarfod arall yn y Mosg canolog; byddai hyn yn arwydd o gyfle pwysig i BIPBA barhau i ymgysylltu â theuluoedd.
- Roedd wedi cael ei syfrdanu gan y graddau yr oedd teuluoedd yn barod i rannu eu profiadau er mwyn gwella'r gwasanaeth.
- Byddai'r tîm ymgysylltu teuluol yn parhau i fod ar waith i ymateb a chynorthwyo menywod sy'n dal i holi amdanynt; byddai cymorth ar gael, ac ni fyddai neb yn cael ei adael heb fynediad at fodd o fynegi eu pryderon.

Diolchodd JW i DS a KS am eu diweddariad addysgiadol a gwahoddodd gwestiynau a sylwadau:

Mynegodd ALF ei diolch i'r ddau am eu gwaith. Gofynnodd a fyddai'r cyfarfod a gynlluniwyd yn y Mosg canolog yn canolbwyntio ar ofal mamolaeth neu wasanaethau mamolaeth a phaediateg; roedd rhai teuluoedd yn ei chael hi'n anodd dod ymlaen a siarad am broblemau gyda'u plant. Cadarnhaodd KS y byddai'r trafodaethau'n cwmpasu'r ddau; mae trafodaethau blaenorol wedi cynnwys materion yn ymwneud â phlant hŷn.

Gwnaeth DC sylwadau ar y potensial i'r adolygiad gael ei ymestyn yn ehangach; roedd pobl eisiau ymgysylltu a byddai'n dda i BIPBA ymateb i hynny. Cytunodd JW, fel y gwnaeth RT, a atgyfnerthodd y pwyntiau a wnaed ar ymgysylltu, estyn allan at gymunedau a cheisio cael eu mewnbwn.

Cadarnhaodd AH y bwriad i wneud y gorau o'r dysgu o'r fethodoleg ymgysylltu yr oedd yr Adolygiad Annibynnol wedi'i mabwysiadu, gyda chyfeiriad penodol at gyrraedd grwpiau na chlywir yn aml.

Gofynnodd JC i DC a KS am eu cyngor ar flaenoriaethau ar ôl yr adolygiad. Atgyfnerthodd KS yr angen i barhau i ymgysylltu â chymunedau, tra dywedodd DC efallai na fydd teuluoedd eisiau ymuno â grŵp mawr; byddai buddsoddi amser mewn cyfarfod â nhw mewn ffordd y byddent yn ei chael yn gyfforddus o gymorth.

Nododd PD mai'r adroddiad fyddai'r prif bwnc trafod yng nghyfarfod y Grŵp Cyfeirio Rhanddeiliaid ym mis Gorffennaf.

Gofynnodd JW am ymgorffori argymhellion Llais yn yr adroddiad terfynol, amlinellodd DC y ffyrdd y cynhyrchodd y tîm themâu; ni fyddai unrhyw bethau annisgwyl a byddai themâu Llais yn adnabyddadwy.

Diolchodd JW i DS a KS am fynychu'n bersonol ac edrychodd ymlaen at eu gweld eto ar adeg cyhoeddi'r adroddiad. Byddai'r Bwrdd yn cynnal cyfarfod arbennig bryd hynny.

Myfyriodd y Bwrdd ar y trafodaethau a **chael sicrwydd** o'r cynnydd a wnaed.



6.7 Adroddiad ar Lywodraethu Corfforaethol

84/25

Cyflwynodd HL yr Adroddiad rheolaidd ar Lywodraethu Corfforaethol, gan dynnu sylw at ddau fater: (i) yr adolygiad o Brotoocol Sesiwn Breifat y Bwrdd i sicrhau dull safonol a (ii) newid arfaethedig i'r meini prawf ar gyfer derbyn papurau hwyr y Bwrdd a'r Pwyllgor o dan Brotoocol Busnes y Bwrdd.

Fe wnaeth y Bwrdd:

- **Ystyried** yr adroddiad.
- **Cymeradwyo'r** newidiadau arfaethedig.
- **Cael sicrwydd** o'r trafodaethau.

6.8 Cofnodion cyfarfodydd blaenorol y Bwrdd

i. 27 Mawrth 2025

ii. 1 Mai 2025 (Bwrdd Arbennig)

85/25

Derbyniodd y Bwrdd y a **chymeradwyodd** pob set o gofnodion fel cofnod cywir a manwl o'r cyfarfodydd.

6.9 Cofnod o Gamau Gweithredu

86/25

Rhoddodd HL y wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd am y camau gweithredu a nodir yn y Cofnod o Gamau Gweithredu. Gwahoddodd CM i roi'r wybodaeth ddiweddaraf am Grwpiau Ymgynghorol y Bwrdd.

Mynegodd CM ei diolch i JV ac AG am eu cyfnod fel cadeiryddion. Roedd ailosodiad ar y gweill, gyda gweithdy yn ddiweddarach ym mis Mehefin i lywio cynnydd ymlaen a nodi cadeirydd/cyd-gadeiryddion newydd. Byddai CM yn rhoi diweddariad pellach yn dilyn y gweithdy hwn.

Camau gweithredu: CM

Adolygodd y Bwrdd a **chael sicrwydd** o'r diweddariad a ddarparwyd ar y Cofnod o Gamau Gweithredu.

RHAN 7: EITEMAU I'W NODI

7.1 Cynllun Blynyddol 2024/25 (Chwarter 4)

87/25

Derbyniodd y Bwrdd y diweddariad a ddarparwyd a'i **gydnabod**.

7.2 Adroddiad Grwpiau Ymgynghorol y Bwrdd



88/25	Derbyniodd y Bwrdd y diweddariad a ddarparwyd a'i gydnabod .
7.3 Adroddiad y Cadeirydd	
89/25	Derbyniodd y Bwrdd Adroddiad Cadeirydd a'i gydnabod .
RHAN 8: UNRHYW FUSNES ARALL	
8.1 Unrhyw Fusnes Arall	
90/25	Nid oedd unrhyw fusnes arall.
8.2 Adolygiad o Effeithiolrwydd y Cyfarfod	
100/25	<p>Rhoddodd TR grynodedb llafar o'r sylwadau a wnaed yn y cyfarfod; byddai'n crynhoi hyn ac yn ei ddsbarthu ar ôl y cyfarfod.</p> <p>Nododd TR nifer o bwyntiau cadarnhaol, gan gynnwys: yr amrywiaeth o bapurau a drafodwyd, ansawdd y trafodaethau; yr eitemau agenda sy'n edrych ymlaen at y dyfodol; amrywiaeth glir yn nhrafodaethau'r bwrdd, gyda gwahanol safbwyntiau'n cael eu parchu; stori briodol a llawn gwybodaeth y claf.</p> <p>O safbwynt dysgu, nododd TR: roedd rhai adroddiadau'n rhy hir a manwl; gallai cyfleuster 'ystafell ddarllen' ganiatáu adroddiadau byrrach, mwy craff gyda'r manylion ar gael ac yn hygyrch yn ôl yr angen. Gofynnodd JW i TR a HL archwilio hyn ymhellach mewn pryd ar gyfer cyfarfod y Bwrdd ym mis Gorffennaf.</p> <p>Camau gweithredu: TR/HL</p> <p>Ar adroddiadau Diweddariad y Pwyllgor, weithiau methodd y dull 'triphlyg A' â disgrifio'r risg neu'r mater allweddol felly roedd yn anodd i aelodau'r bwrdd baratoi eu cwestiynau ar y pynciau hyn. Yn ogystal, nid oedd lefel y goddefgarwch risg bob amser wedi'i mynegi'n glir. Awgrymodd AH archwilio'r dull cyfan o reoli risg, gan ddefnyddio'r dull pedair 'T': goddef, terfynu, trin, a throsglwyddo. Cytunwyd i ystyried hyn yn y gweithdy a gynlluniwyd ar y parodrwydd i dderbyn risg.</p> <p>Camau gweithredu: HL/SS (ar gyfer unrhyw newidiadau dilynol i fformat AAA)</p>
Cyfarfod nesaf Bwrdd BIPBA a gynhelir yn gyhoeddus: Dydd Iau, 31 Gorffennaf 2025	



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Bwrdd Iechyd Prifysgol
Bae Abertawe
Swansea Bay University
Health Board

Daeth y cyfarfod i ben am 4:19pm

Unconfirmed